RECHARGEABLE VINYL POOL BRUSH
BROSSE DE PISCINE RECHARGEABLE EN VINYLE
CEPILLO DE VINILO RECARGABLE PARA PISCINAS

EB001

Telsa® SCRUBBY

KOKIDO® BWT

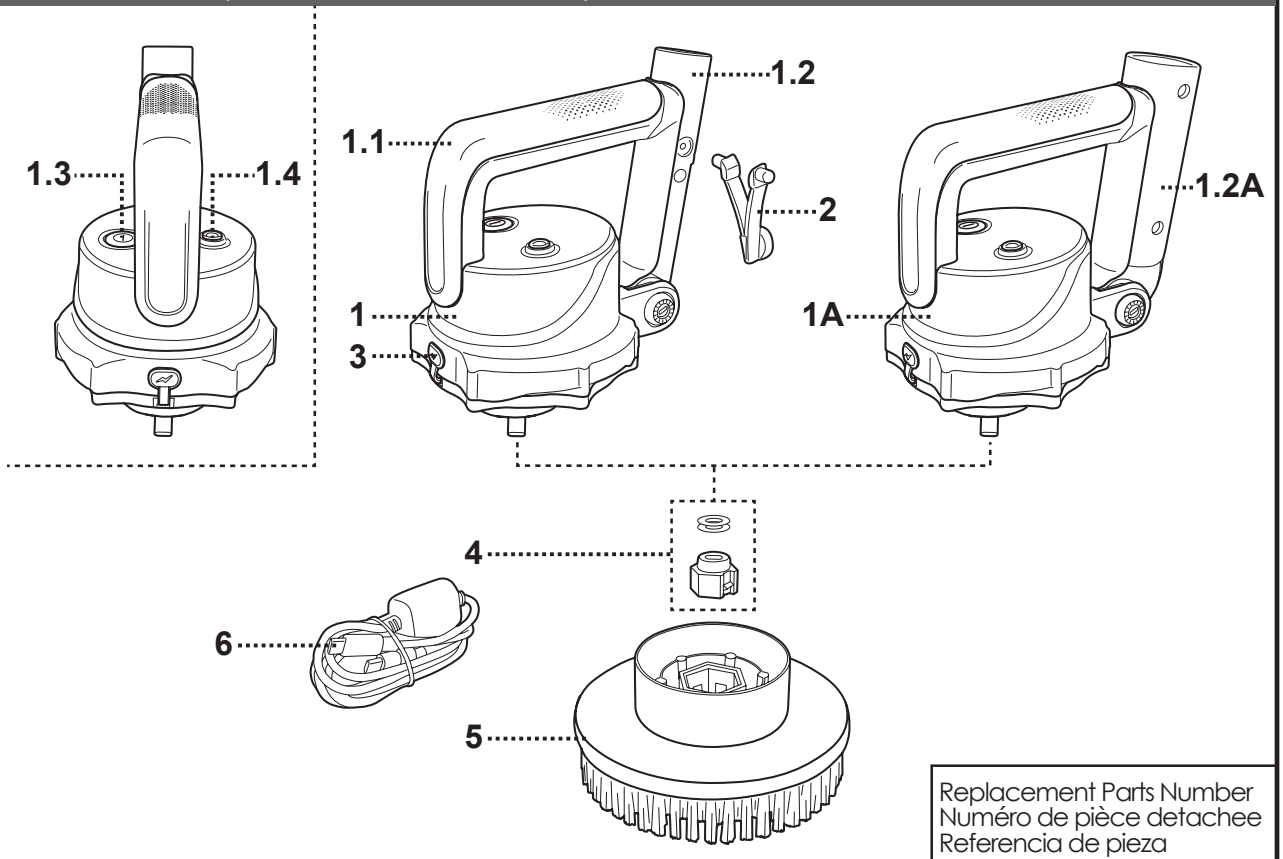


PART DIAGRAM / SCHÉMA DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS	P.1
USER MANUAL	P.2-11
MANUEL D'UTILISATION	P.12-21
MANUAL DE USUARIO	P.22-31
QUICK SET UP/ INSTALLATION RAPIDE / CONFIGURACIÓN RÁPIDA	P.32-33
WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA	P.34

Telsa®

SCRUBBY

PARTS DIAGRAM / DIAGRAMME DES PIÈCES / DIAGRAMA DE LAS PARTES



	GB	FR	ES	Replacement Parts Number Numéro de pièce detachee Referencia de pieza
1	Main unit	Unité principale	Unidad principal	EB001ASM01 (for US only) (Pour les États-Unis seulement) (Solo para EE. UU.)
1A				EB001ASM01/AU (for Australla / New Zealand only) (Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande seulement) (Solo para Australia/Nueva Zelanda)
1.1	Handle	Poignée	Mango	----------
1.2	Pole connector (for US only)	Connecteur polaire (Pour les États-Unis seulement)	Conector de poste (Solo para EE. UU.)	----------
1.2A	Pole connector (for Australla / New Zealand only)	Connecteur polaire (Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande seulement)	Conector de poste (Solo para Australia/Nueva Zelanda)	----------
1.3	Press button (Power ON/OFF switch)	Bouton-poussoir (interrupteur marche/arrêt)	Botón pulsador (interruptor de encendido/apagado)	----------
1.4	Indicator light	Voyant lumineux	Indicador luminoso	----------
2	V-clip (for US only)	Clip en V (Pour les États-Unis seulement)	Clip en V (Solo para EE. UU.)	K023-07
3	Protective cap (for charging port)	Capuchon de protection (pour le port de charge)	Tapa protectora (para el puerto de carga)	EB001-01-006
4	Washer & brush connector	Rondelle et connecteur de brosse	Conector de lavadora y cepillo	EB001ASM02
5	Standard brush	Brosse standard	Cepillo estándar	EB001-04-002
6	USB Type-C to Type-C charging cable	Câble de charge USB Type-C vers Type-C	Cable de carga USB tipo C a tipo C	EB001-05-005

Remark: Depending on the model you own, accessories/ parts shown in this manual are not necessarily included in every model.
Product/parts in photos/drawings may vary with the model purchased. Check the spare parts drawing to understand the parts included in your model purchased.

SAFETY WARNINGS & INSTRUCTIONS

Information contained in this Instruction Manual will help you operate the item safely, protect yourself and others from hazards, and prevent damage to the device and other property.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING!

- Read all the instructions before using the appliance.
- This appliance is NOT a toy. Never allow children to operate, clean, maintain or play with this appliance.
- To reduce the risk of injury, close supervision is required when the appliance is used near children.
- Do not touch the brush while brush is spinning.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and body parts away from moving parts.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, mental capabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they are given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved by a person responsible for their safety.
- To recharge the battery, only use a fully safety-approved and certified USB charger (not included) with an output of 5.0VDC and 2.0A. Use only a limited power source (LPS) or Class 2 type USB charger certificated by North American standards for the US and Canada markets, whereas a certified USB charger (with Regulatory Compliance Mark (RCM) or an approval number on it) must be used in Australia and New Zealand. It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- Connect the external adaptor only to power source through a residential current device (RCD) or a ground fault circuit interrupter (GFCI). If in doubt, consult a qualified electrician.
- Maximum operating depth in water is 3 meters (9.8 ft).

- Maximum water and ambient temperature: 5˚C (41˚F) – 42˚C (107.6˚F).
- Disconnect the appliance from the supply mains before carrying out any maintenance or cleaning.
- Ensure the appliance is completely powered off and unplugged before replacing brush heads or accessories.
- DO NOT use this appliance if any damage is detected or when there are people / pets in the water.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- Battery must be disposed of safely in accordance with local laws and regulations. Refer to the section "BATTERY DISPOSAL" in the User Manual for battery recycling / disposal or contact your local authority for more information.
- ALWAYS disconnect the appliance from the power supply mains and make sure the appliance is OFF before assembling, dissembling or cleaning of any kind.
- Pollution of the liquid could occur due to leakage of lubricants.
- The product shall not be left outside during freezing weather conditions.
- Only use the accessories provided with the appliance.

CAUTION!

- DO NOT attempt to use the appliance to clean anything other than your pool / spa.
- Use only original accessories delivered with this product.
- DO NOT use this appliance right after pool-shocking. It is recommended to first let the pool circulate for at least 24-48 hours.
- To avoid damaging the USB charging cable, do not carry the appliance by the cable or tug the USB cable to disconnect it from the power source and product.
- Charge the pool vacuum indoors in a clean, dry area with good ventilation and away from sunlight.
- DO NOT leave the appliance plugged in to the charger for over 10 hours.
- If the appliance will not be used for an extended period, make sure it's turned off and use a damp cloth to clean and dry it and its accessories. Make sure to charge the appliance to about 30% to 50% of the battery capacity before it is stored. Store in a well-ventilated area away from sunlight, heat, ignition sources, pool chemicals, and children. Recharge the appliance every three months.

Above warnings and cautions are not intended to incorporate all possible instances for risks and / or severe injuries. Pool / spa owners should always exercise extra caution and common sense when utilizing the product.

GETTING STARTED

Charging The Battery

IMPORTANT NOTE:

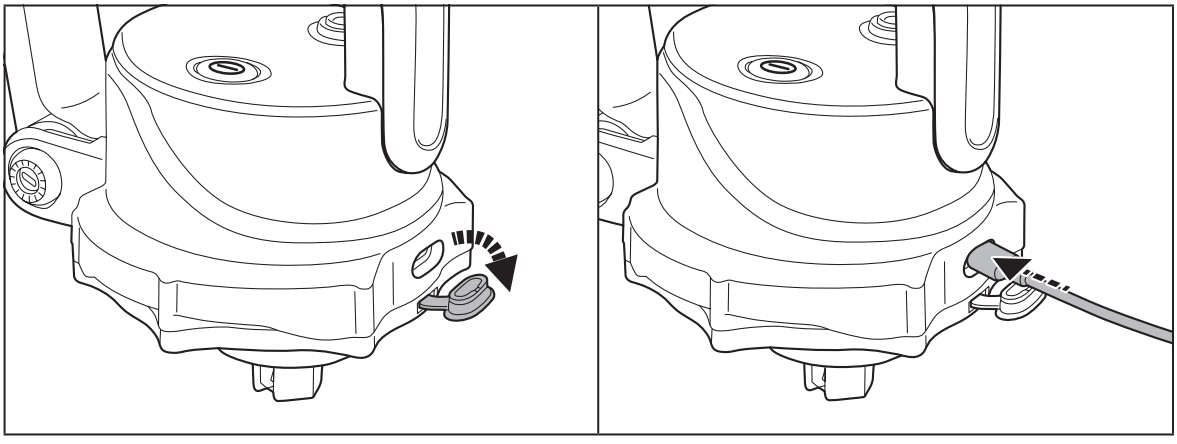
• USB charger not included.

• Fully charge the pool scrubber for 3.5 hours before using it for the first time.

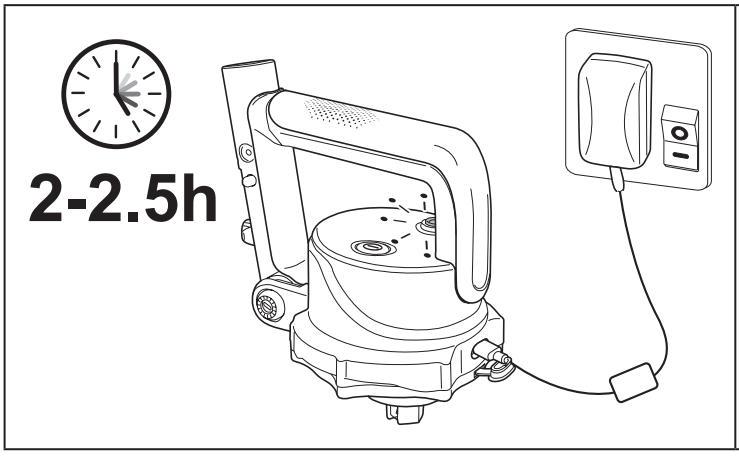
WARNING!

- Only use certified USB charge. Using non-compliant charging equipment may result in damage, reduced performance, or safety hazards.
- Do not use the USB charger if any damage is detected.
- Ensure the pool scrubber and charging port are clean and completely dry before charging. Use a cotton bud to dry the port, and if needed, use a hair dryer set to cool-dry only. Do not use heat, as excessive temperature can cause the port to overheat or become damaged.

1. Place the unit on a flat surface. Lift to open the protective cap, align and insert the end of USB charging cable into the charging port and connect the other end to the USB charger.



2. Connect the USB charger into the power source.
   Once the pool scrubber begins to charge, the indicator light will flash cyan (light blue). Normally, it takes about 2-2.5 hours to reach a full charge. When the cyan light stays on without flashing, the pool scrubber is fully charged.

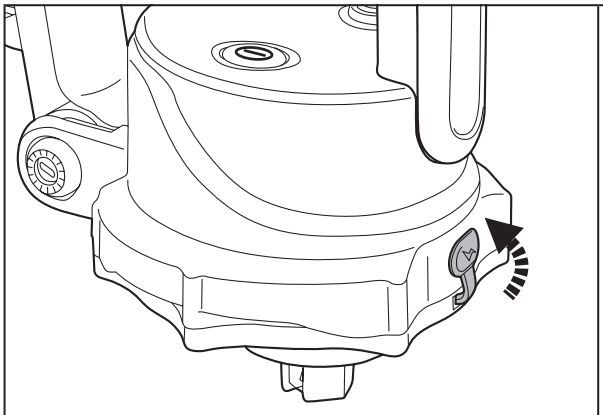


Flashing cyan light- Charging
Solid cyan light- Charged

NOTE

- Always disconnect the USB charger from the power source as soon as charging is complete.
- Immediately turn the power off and disconnect the USB charger from the power source if you detect any of the following conditions:
  - Offensive or unusual odor
  - Excessive heat
  - Deformation, cracks, leaks
  - Smoke

3. When charging is complete, disconnect the USB charger from the power source and unplug the USB cable from the pool scrubber.



WARNING! Always make sure to securely close the charging port with the protective cover after charging to prevent water or debris from entering.

Normally, the pool scrubber can operate up to **40** minutes on a full charge (after **2-2.5** hours of charging).

NOTE: Excessive pressure on the pool scrubber during cleaning increases the load on the motor and will shorten the operating duration.

NOTE: Rechargeable lithium-ion battery is classified as a consumable item. It has a limited life and will gradually lose its capacity to hold a charge. Therefore, the running time of the pool scrubber will gradually reduce after repeated charging and discharging throughout its product life.

Once the lifespan of the battery reaches its end, refer to section **"BATTERY DISPOSAL"** for instructions regarding battery disposal.

NOTE: Let the pool scrubber rest for 30 to 40 minutes before charging it again.

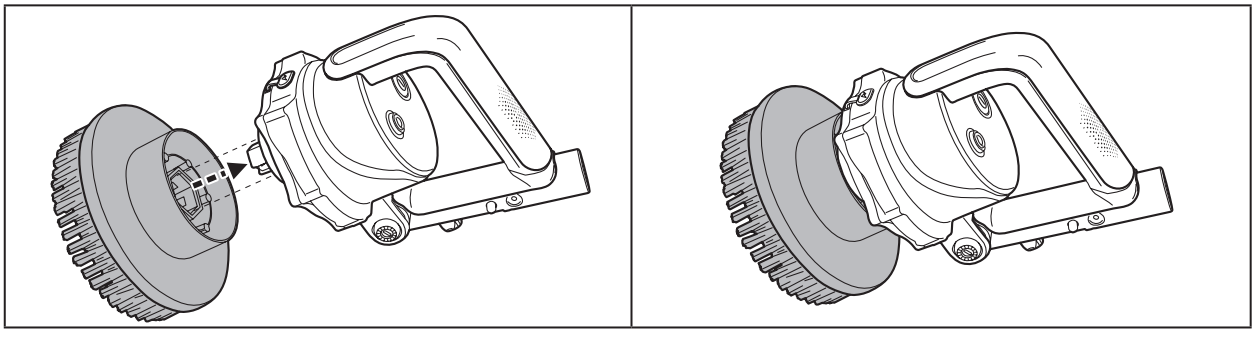
Set-Up Before Use

Brush selection and assembly

(Brush head availability varies by model. Your pool scrubber may not include all three brush types described in this manual).

Standard Brush	Suitable for stains and algae on vinyl surfaces and patio area. Do not use on acrylic, fiberglass and painted surfaces.
Corner Brush	Ideal for cleaning corners and edges. The tapered shape allows cleaning in tight spots. Do not use on acrylic, fiberglass and painted surfaces
Foam Brush	Ideal for cleaning the waterlines and spas. Do not use on the rough surface.

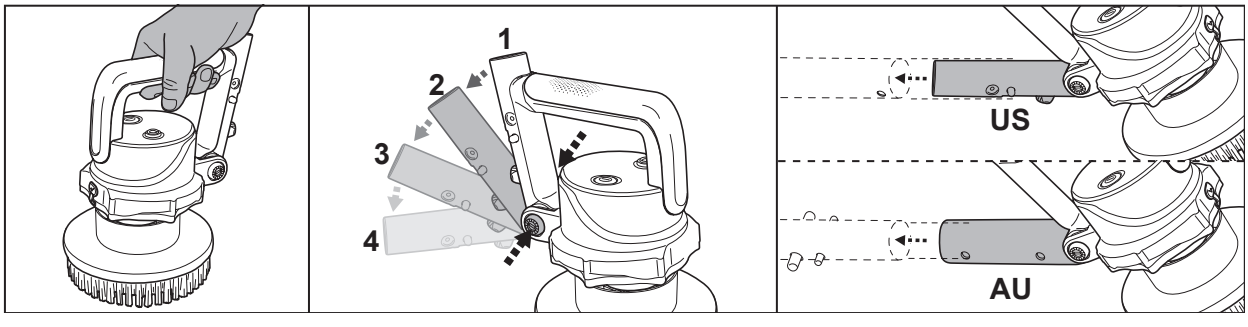
Align the brush with the connector and press firmly until it clicks into place.



If the handheld brush cannot reach certain areas, a telescopic pole (not included) may be used.

To attach, slide the telescopic pole onto the pole connector until the side tabs on the connector are securely locked into the holes, as shown.

To clean effectively, move the pool scrubber steadily while the brush is spinning. Keep the brush head flat and parallel to the pool surface — if it tilts, uneven force can make the brush slip sideways and harder to control. Adjust the pole connector to one of five angles to help keep the brush head aligned.



Precautions:

- When using the pool scrubber on a pool liner, avoid applying excessive force or scrubbing the same spot for an extended period. Prolonged or forceful use may damage the liner surface.
- Skip or feather lightly over repaired patches, seams, or thinned liner; the brush rotation can lift edges or delaminate adhesive.
- Feather or glide the brush gently along seams and corners. Do not press the brush head into crevices, as excessive force may damage the liner or reduce cleaning efficiency.
- Do not operate the pool scrubber directly over loose or abrasive particles. Such materials may scratch pool liners or tiles, scatter during cleaning, and increase the load on the motor. Always remove these particles with a pool vacuum or manual cleaning before using the pool scrubber.

Pool Preparation (Before Using Pool Scrubber)

- **Vacuum or scoop loose particles**
  Eliminates grit or abrasive materials that could scratch the liner or tiles and reduce pool scrubber efficiency.

- **Inspect pool liner and tiles**
  Identifies sharp edges, cracks, or weak spots that could be damaged during scrubbing or interfere with brush movement. If necessary, contact a qualified professional to perform the necessary repairs or perform a liner replacement prior to using the pool scrubber

- **Remove obstructions**
  Clears ladders, toys, or floating accessories that may block the pool scrubber's path or cause accidental collisions.

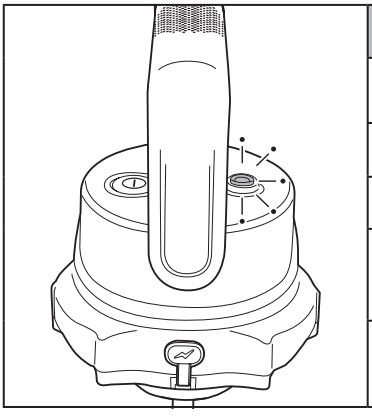
- **Verify seams and corners**
  Confirms no loose or damaged areas that could catch the brush head, ensuring smooth and safe operation.

- **Wait at least 24–48 hours after shocking the pool**
  Allows concentrated chemicals to disperse. Using the pool scrubber too soon may expose it to high chlorine levels that can corrode components or damage seals.

- **Check salt levels in saltwater pools**
  Ensure salinity is within the manufacturer's recommended range. Excess salt concentration can accelerate corrosion of metal parts, damage seals, and reduce pool scrubber lifespan.

OPERATION

WARNING! Always make sure to securely close the charging port with the protective cover before deploying the pool scrubber into the water.



Indicator Light	
Cyan - Flashing	Charging
Cyan - Solid	Charged
Green - Solid	Operate (the brush starts spinning)
Green - Flashing	Battery level is running low (about 5-10 minutes left)
Red - Solid	Brush has stopped spinning. Motor overload protection is triggered

Press the Power ON/OFF button to start. The indicator will light up green, and the brush will begin spinning.

NOTE: If too much force is applied, the motor will pause for about three seconds as overload protection. Reduce the pressure and the pool scrubber will continue running. If the force is not reduced, the motor will stop and the indicator light will turn red. To restart, press the Power ON/OFF button off, then on again.

CAUTION!

- Remove the pool scrubber from the pool/spa as soon as cleaning is complete.
- Rinse the pool scrubber with fresh water after every use. DO NOT use any detergent.

Brush Cleaning

Detach the brush from the pool scrubber.

Brush Type	Cleaning Method	Storage Tip
Standard / Corner brush	Rinse thoroughly under running water; flush debris from bristles; shake off excess water.	Airdry completely before storage; keep in a dry, shaded place. Avoid direct sunlight, as UV can weaken bristles.
Foam brush	Rinse gently with clean water; squeeze lightly to remove water.	Airdry in shade; avoid direct sunlight to prevent sponge cracking.

MAINTENANCE & STORAGE

NOTE:

1) Battery discharges on its own during storage. The battery should be stored at room temperature, charged to about 30% to 50% of its capacity.
2) You must recharge the battery at least once every three months if it is not frequently used.
   - Disconnect all USB charging peripherals.
   - Detach all accessories from the pool scrubber. If necessary, rinse the pool scrubber and accessories with fresh water. **DO NOT** use detergent. NOTE: Make sure to close the protective cover before rinsing the pool scrubber.
   - Use a damp cloth to clean and dry the pool scrubber and its accessories.
   - Store them in a well-ventilated area away from the sunlight, children, heat, ignition sources, and pool chemicals. Ambient temperature for storage should be 10˚C – 25˚C (50˚F – 77˚F). **NOTE:** A higher temperature may reduce the battery life during storage.

WARNING! Under no circumstances should you attempt to disassemble the pool scrubber and replace the motor and battery by yourself.

CAUTION!

- Excessive heat can damage the battery and reduce the lifespan of your pool scrubber as a result.
- Consult your dealer regarding battery replacement if the following happens:
  - Battery does not charge fully.
  - Battery operation time is noticeably reduced. Observe and record the run times of the first few operations (on a full charge). Use these run times as a reference point for comparison with run times in the future.
- The battery must be removed from the pool scrubber before it is scrapped.
- The pool scrubber must be disconnected from the supply mains when the battery is being removed.
- The battery is to be disposed safely in accordance with local ordinances or regulations.

NOTE: Incorrect maintenance may reduce the battery life and affect its capacity as a result.

BATTERY DISPOSAL (To be carried out by authorized technician)

Your pool scrubber's battery is a maintenance-free, rechargeable lithium-ion battery pack, which must be disposed properly. Recycling is required; please contact your local authorities for more information.

WARNING! Never attempt to disassemble a battery pack.

- Be sure to remove all personal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches before you unwire the battery pack from the pool scrubber.
- A battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring (or similar items) to metal, potentially causing a severe burn in the process.
- Wear complete eye protection, gloves, and protective clothing before you remove the battery pack.
- Avoid touching the wires altogether and avoid allowing them to make contact with any metal items, which could cause sparking and/or short-circuit the battery.
- Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or the pool scrubber.
- Do not expose the battery to fire or intense heat as this may result in an explosion.

CAUTION!

If a battery leak occurs, avoid contact with the leaking fluids and place the damaged battery in a plastic bag.

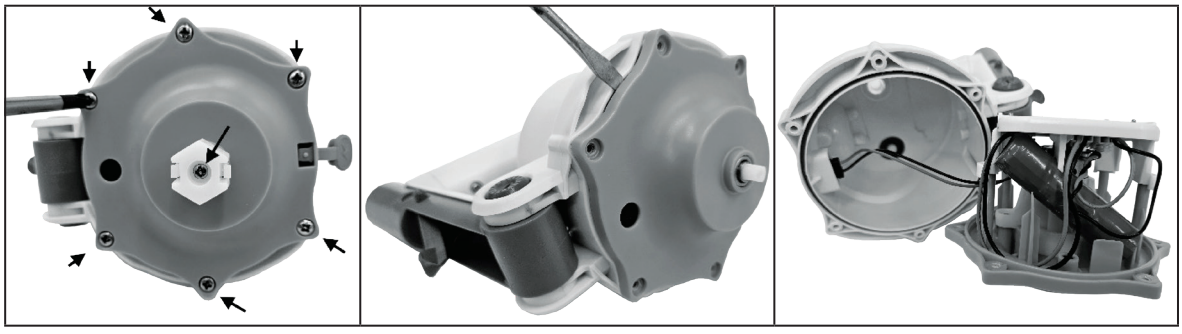
- If leaking fluids come in contact with skin and clothing, wash immediately with plenty of soap and running water.
- If leaking fluids come in contact with eyes, immediately flush them with cool, running water for at least 15 minutes and do not rub them. Seek medical attention immediately.

HOW TO REMOVE THE BATTERY PACK FOR BATTERY DISPOSAL ONLY

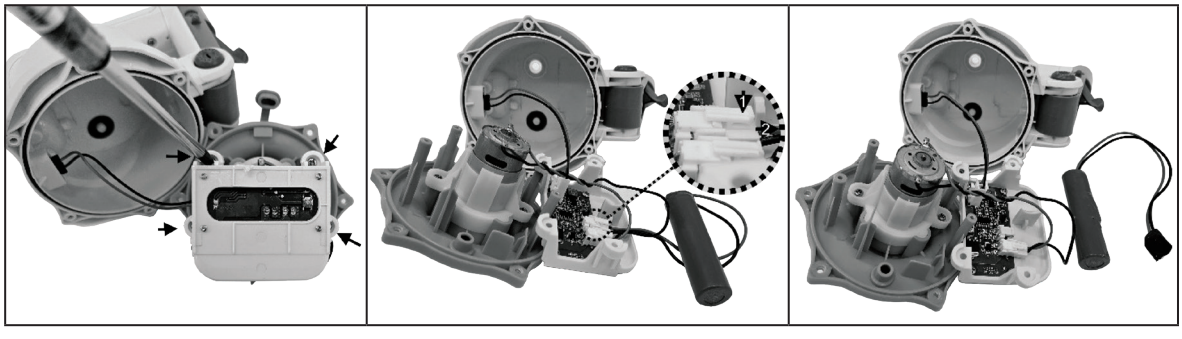
(To be carried out by authorized technician)

Recommended tools (not included): Philips screwdriver and small slot screwdriver.

1) To begin, use a Philips screwdriver to remove all indicated screws, then detach the brush connector and washers. With a small slot screwdriver, gently pry along the edge of the bottom cover and remove it to expose the internal components.



2) Next, use the Philips screwdriver again to remove the screws securing the battery compartment cover and lift off the cover to reveal the PCBA. Locate the battery connector on the PCB, press the clip to release it, and carefully disconnect the connector. Immediately wrap the battery connector with insulating tape to prevent a short circuit caused by exposed wire terminals. Finally, dispose of the battery pack in accordance with local regulations. Do not incinerate, puncture, or expose the battery to high heat.



TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Device does not turn on	Battery is not charged	Charge the pool scrubber fully.
	Power button not pressed correctly	Press and hold the Power ON/OFF button until the green indicator lights up.
Brush does not spin	Battery is drained	Recharge the battery fully.
	Motor overload protection triggered	Indicator lights up RED. Reset the pool scrubber according to the instructions.
Pool scrubber cannot be charged / recharged	USB charger / charging cable not connected properly	Check charger / cable connection. Confirm the power source is working.
	Battery is damaged	Contact an authorized dealer regarding replacements. **WARNING!** DO NOT open the pool scrubber and replace the battery by yourself. This could result in severe or fatal injuries, as well as voiding the warranty.
	USB cable is damaged	Replace with a new USB cable.
	USB charger (not included) is with wrong output	Should use the USB charger with output aligned with the input of the pool scrubber. **WARNING!** Only use certified USB charger. Using non-compliant charging equipment may result in damage, reduced performance, or safety hazards.
	USB charger (not included) is faulty	Replace with a new USB charger.
Short operating time	Battery not fully charged or battery aging	Fully recharge the battery fully. If the issue persists and the pool scrubber has been extensively, the battery may be aging. Contact an authorized dealer regarding replacement.
Brush falls out in cleaning	Brush securing hook is damaged	Replace with a new brush.
	Brush connector is damaged	Replace with a new brush connector.
Brush bristles wear out quickly	Exposure to direct sunlight or improper storage	Store in a cool, shaded place. Avoid UV sunlight, which weakens bristles. Replace the brush if worn.

Environmental Programmes, WEEE European Directive



Please respect the European Union regulations and help to protect the environment.
Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins. For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.

CE

All rights reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission of Kokido Development Ltd. (L-26006003)

If soft copy of this instruction manual is required, please contact our customer service by email: **customerservice@kokido.com**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Remarque: <u>Selon le modèle que vous possédez, les accessoires/ pièces indiqués dans ce manuel ne sont pas nécessairement inclus.</u> Les produits/pièces figurant sur les photos/dessins peuvent varier en fonction du modèle acheté. Consultez le diagramme des pièces détachées pour connaître les pièces incluses dans le modèle que vous avez acheté.

<u>AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS</u>

Les informations contenues dans ce manuel d'instructions vous permettront d'utiliser l'appareil en toute sécurité, à vous protéger ainsi que les autres et à éviter d'endommager l'appareil ou d'autres biens.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT!

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil n'est PAS un jouet. Ne laissez jamais les enfants l'utiliser, le nettoyer, l'entretenir ou jouer avec lui.
- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Ne touchez pas la brosse lorsqu'elle tourne.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les parties du corps à l'écart des pièces mobiles.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus par une personne responsable de leur sécurité.
- Pour recharger la batterie, n'utilisez qu'un chargeur USB entièrement homologué et certifié (non fourni) avec une sortie de 5,0 VCC et 2,0 A. N'utilisez qu'une source d'alimentation limitée (LPS) ou un chargeur USB de type classe 2 certifié par les normes nord-américaines pour les marchés des États-Unis et du Canada, tandis qu'un chargeur USB certifié (portant la marque de conformité réglementaire (RCM) ou un numéro d'approbation) doit être utilisé en Australie et en Nouvelle-Zélande. Il ne doit être alimenté qu'à une très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- L'adaptateur externe ne doit être connecté à la source d'alimentation que par l'intermédiaire d'un dispositif de courant résidentiel (RCD) ou d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- La profondeur maximale de fonctionnement dans l'eau est de 3

mètres (9,8 pieds).

- Température maximale de l'eau et de l'air ambiant : 5˚C (41˚F) - 42˚C (107.6˚F).
- Débranchez l'appareil avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement éteint et débranché avant de remplacer les têtes de brosse ou les accessoires.
- N'UTILISEZ PAS cet appareil s'il est endommagé ou si des personnes ou des animaux se trouvent dans l'eau.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité, conformément aux lois et réglementations locales. Reportez-vous à la section "ÉLIMINATION DES PILES" du manuel de l'utilisateur pour le recyclage et l'élimination des piles ou contactez les autorités locales pour plus d'informations.
- Débranchez TOUJOURS l'appareil du réseau électrique et assurez-vous qu'il est éteint avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer de quelque manière que ce soit.
- Des fuites de lubrifiants pourraient polluer le liquide.
- L'appareil ne doit pas être laissé à l'extérieur par temps de gel.
- N'utilisez que les accessoires fournis avec l'appareil.

ATTENTION!

- N'ESSAYEZ PAS d'utiliser l'appareil pour nettoyer autre chose que votre piscine / spa.
- N'utilisez que les accessoires d'origine livrés avec ce produit.
- N'UTILISEZ PAS cet appareil juste après le choc de la piscine. Il est recommandé de laisser circuler la piscine pendant au moins 24 à 48 heures.
- Pour éviter d'endommager le câble de chargement USB, ne portez pas l'appareil par le câble et ne tirez pas sur le câble USB pour le débrancher de la source d'alimentation et de l'appareil.
- Chargez l'aspirateur de piscine à l'intérieur, dans un endroit propre et sec, bien ventilé et à l'abri des rayons du soleil.
- Ne laissez pas l'appareil branché sur le chargeur pendant plus de 10 heures.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, assurez-vous qu'il est éteint et utilisez un chiffon humide pour le nettoyer et le sécher, ainsi que ses accessoires. Veillez à charger l'appareil à environ 30 à 50 % de la capacité de la batterie avant de le ranger. Rangez l'appareil dans un endroit bien ventilé, à l'abri du soleil, de la chaleur, des sources d'inflammation, des produits chimiques pour piscine et des enfants. Rechargez l'appareil tous les trois mois.

Les avertissements et mises en garde ci-dessus ne prétendent pas inclure tous les possibles cas de risques et / ou de blessures graves. Les propriétaires de piscine / spas doivent toujours prendre des précautions supplémentaires et utiliser leur bon sens lorsqu'ils utilisent le produit.

MISE EN ROUTE

Chargement de la batterie

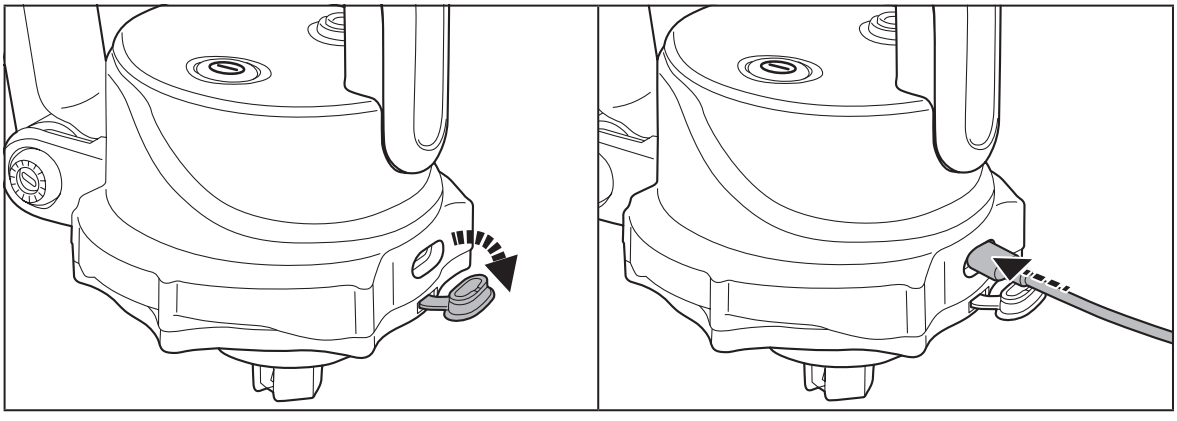
REMARQUE IMPORTANTE:

• Le chargeur USB n'est pas inclus.
• Chargez complètement l'épurateur de piscine pendant 3,5 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

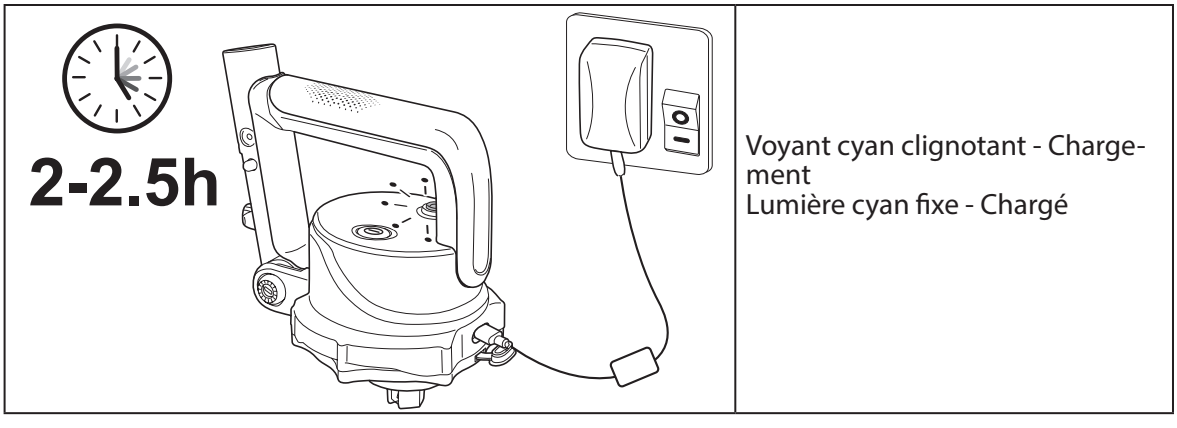
AVERTISSEMENT!

- Utilisez uniquement un chargeur USB certifié. L'utilisation d'un équipement de charge non conforme peut entraîner des dommages, des performances réduites ou des risques pour la sécurité.'
- N'utilisez pas le chargeur USB s'il est endommagé.
- Assurez-vous que le robot et le port de chargement sont propres et complètement secs avant de les charger. Utilisez un coton-tige pour sécher le port et, si nécessaire, un sèche-cheveux réglé sur froid uniquement. N'utilisez pas de chaleur, car une température excessive peut entraîner une surchauffe du port ou l'endommager.

1. Placez l'appareil sur une surface plane. Soulevez le capuchon protecteur pour l'ouvrir, alignez et insérez l'extrémité du câble de chargement USB dans le port de chargement et connectez l'autre extrémité au chargeur USB



2. Branchez le chargeur USB sur la source d'alimentation.
   Lorsque l'épurateur commence à se charger, le voyant lumineux clignote en cyan (bleu clair). Normalement, il faut environ 2 à 2,5 heures pour atteindre une charge complète. Lorsque le voyant cyan reste allumé sans clignoter, l'épurateur est complètement chargé.

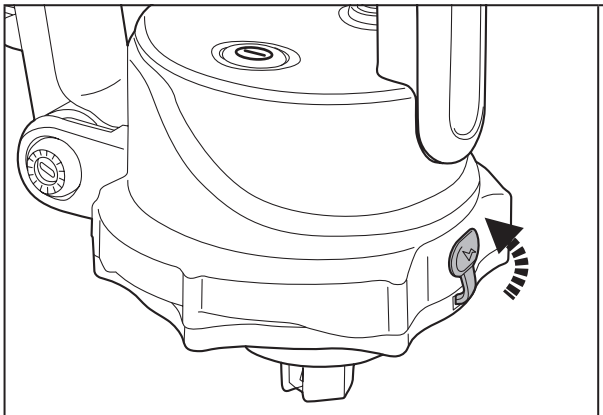


Voyant cyan clignotant - Chargement
Lumière cyan fixe - Chargé

REMARQUE

- Débranchez toujours le chargeur USB de la source d'alimentation dès que la charge est terminée.
- Mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le chargeur USB de la source d'alimentation si vous constatez l'une des situations suivantes:
  - Odeur nauséabonde ou inhabituelle
  - Chaleur excessive
  - Déformation, fissures, fuites
  - Fumée

3. Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur USB de la source d'alimentation et débranchez le câble USB de l'épurateur de piscine.



ATTENTION! Veillez toujours à bien refermer le port de charge avec le couvercle de protection après la charge afin d'éviter que de l'eau ou des débris ne pénètrent à l'intérieur.

Normalement, l'épurateur peut fonctionner jusqu'à **40** minutes avec une charge complète (après **2** à **2,5** heures de charge).

REMARQUE: Une pression excessive sur l'épurateur pendant le nettoyage augmente la charge sur le moteur et raccourcit la durée de fonctionnement.

REMARQUE: La batterie rechargeable au lithium-ion est considérée comme un article consommable. Elle a une durée de vie limitée et perd progressivement sa capacité à tenir la charge. Par conséquent, la durée de fonctionnement de l'épurateur de piscine diminuera progressivement après des charges et décharges répétées tout au long de la durée de vie du produit.

Une fois la durée de vie de la batterie arrivée à son terme, reportez-vous à la section **"ÉLIMINATION DE LA BATTERIE"** pour les instructions relatives à l'élimination de la batterie.

REMARQUE: Laissez reposer l'épurateur de piscine pendant 30 à 40 minutes avant de le recharger.

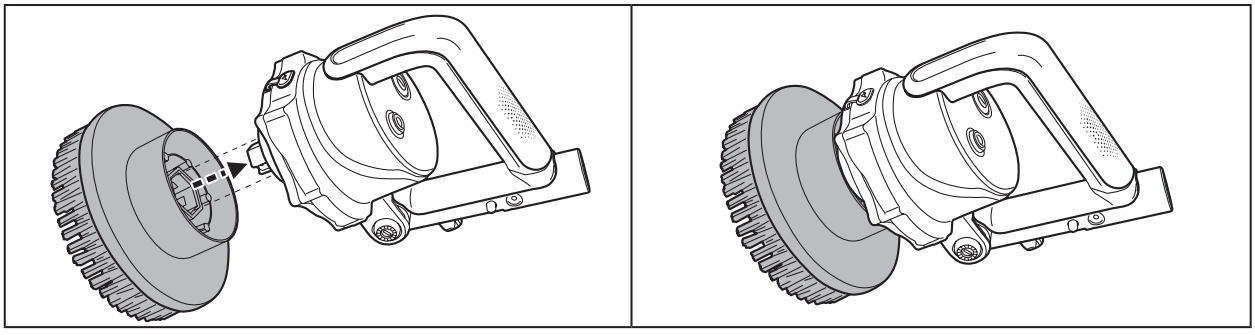
Mise en place avant l'utilisation

Sélection et assemblage des brosses

(La disponibilité des têtes de brosse varie selon le modèle. Votre robot peut ne pas être équipé des trois types de brosses décrits dans ce manuel).

Brosse standard	Convient pour les taches et les algues sur les surfaces en vinyle et les terrasses. Ne pas utiliser sur des surfaces en acrylique, en fibre de verre et peintes.
Brosse d'angle	Idéal pour le nettoyage des coins et des bords. Sa forme effilée permet de nettoyer dans les endroits étroits. Ne pas utiliser sur des surfaces en acrylique, en fibre de verre et peintes.
Brosse en mousse	Idéal pour nettoyer la ligne d'eau et les spas. Ne pas utiliser sur des surfaces rugueuses.

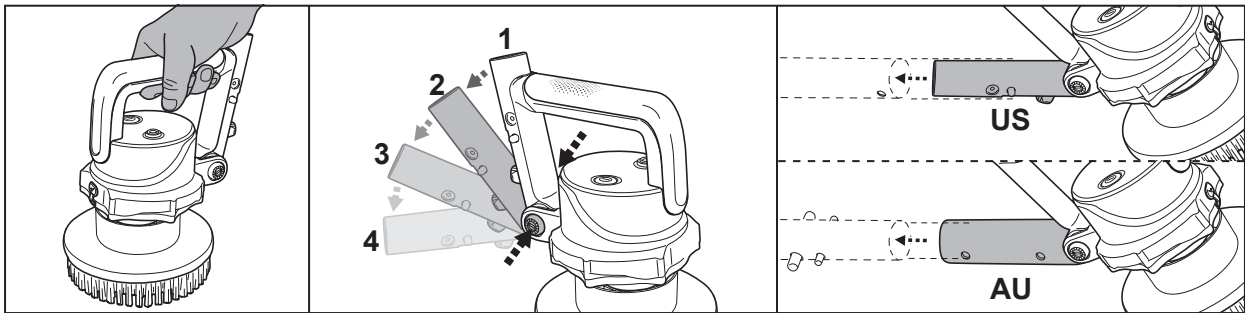
Alignez la brosse avec le connecteur et appuyez fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Si la brosse manuelle ne peut pas atteindre certaines zones, une perche télescopique (non fournie) peut être utilisée.

Pour la fixer, faites glisser la perche télescopique sur le connecteur de perche jusqu'à ce que les languettes latérales du connecteur soient solidement verrouillées dans les trous, comme illustré.

Pour un nettoyage efficace, déplacez l'autolaveuse de façon régulière pendant que la brosse tourne. Maintenez la tête de la brosse à plat et parallèle à la surface de la piscine - si elle penche, une force inégale peut faire glisser la brosse sur le côté et la rendre plus difficile à contrôler. Réglez le connecteur de la perche sur l'un des cinq angles pour aider à maintenir la tête de la brosse alignée.



Précautions:

- Lorsque vous utilisez l'autolaveuse sur un revêtement de piscine, évitez d'appliquer une force excessive ou de frotter au même endroit pendant une période prolongée. Une utilisation prolongée ou énergique peut endommager la surface du liner.
- Sautez ou passez légèrement la brosse sur les zones réparées, les coutures ou le liner aminci ; la rotation de la brosse peut soulever les bords ou décoller l'adhésif.
- Plumez ou faites glisser la brosse doucement le long des coutures et des coins. N'enfoncez pas la tête de la brosse dans les crevasses, car une force excessive peut endommager le liner ou réduire l'efficacité du nettoyage.
- Ne pas utiliser l'autolaveuse directement sur des particules libres ou abrasives. Ces particules risquent de rayer le revêtement ou le carrelage de la piscine, de s'éparpiller pendant le nettoyage et d'augmenter la charge sur le moteur. Retirez toujours ces particules à l'aide d'un aspirateur de piscine ou d'un nettoyage manuel avant d'utiliser l'autolaveuse.

Préparation de la piscine (avant d'utiliser l'épurateur)

- **Aspirer ou ramasser les particules détachées**

  Élimine les gravillons ou les matériaux abrasifs qui pourraient rayer le revêtement ou les carreaux et réduire l'efficacité de l'épurateur.

- **Inspecter le revêtement et les carreaux de la piscine**

  Identifie les arêtes vives, les fissures ou les points faibles qui pourraient être endommagés pendant le nettoyage ou gêner le mouvement de la brosse. Si nécessaire, contactez un professionnel qualifié pour effectuer les réparations nécessaires ou remplacer le liner avant d'utiliser l'autolaveuse.

- **Éliminer les obstacles**

  Dégagez les échelles, les jouets ou les accessoires flottants qui peuvent bloquer la trajectoire de l'autolaveuse ou provoquer des collisions accidentelles.

- **Vérifier les coutures et les angles**

  Confirme qu'il n'y a pas de zones desserrées ou endommagées susceptibles d'accrocher la tête du balai, ce qui garantit un fonctionnement sans heurts et en toute sécurité.

- **Attendez au moins 24 à 48 heures après avoir mis la piscine en état de choc**

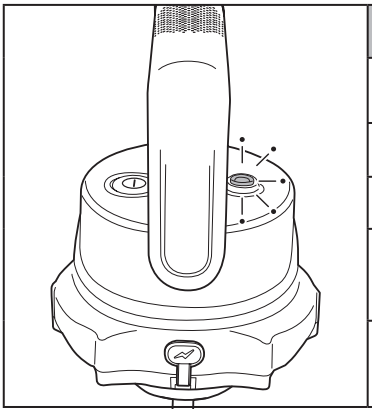
  Cela permet aux produits chimiques concentrés de se disperser. Si vous utilisez l'autolaveuse trop tôt, vous risquez de l'exposer à des niveaux de chlore élevés qui peuvent corroder les composants ou endommager les joints.

- **Vérifier le niveau de sel dans les piscines d'eau salée**

  Assurez-vous que la salinité se situe dans la plage recommandée par le fabricant. Une concentration excessive de sel peut accélérer la corrosion des pièces métalliques, endommager les joints et réduire la durée de vie de l'épurateur.

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT! Veillez toujours à bien fermer le port de charge avec le couvercle de protection avant de déployer l'épurateur de piscine dans l'eau.



Voyant lumineux	
Cyan - Clignotant	Chargement
Cyan - Solide	Chargé
Vert - Solide	Fonctionnement (la brosse commence à tourner)
Vert - Clignotant	Le niveau de la batterie est faible (il reste environ 5 à 10 minutes)
Rouge - Solide	La brosse s'est arrêtée de tourner. La protection contre les surcharges du moteur est déclenchée

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour démarrer. L'indicateur s'allume en vert et la brosse commence à tourner.

REMARQUE: Si une force trop importante est appliquée, le moteur s'arrête pendant environ trois secondes en guise de protection contre les surcharges. Réduisez la pression et l'épurateur continuera à fonctionner. Si la pression n'est pas réduite, le moteur s'arrête et le voyant devient rouge. Pour redémarrer, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour l'éteindre, puis le rallumer.

ATTENTION!

- Retirez l'épurateur de la piscine/spa dès que le nettoyage est terminé.
- Rincez l'épurateur à l'eau douce après chaque utilisation. N'utilisez PAS de détergent.

Nettoyage de la brosse

Détachez la brosse de l'épurateur.

Type de brosse	Méthode de nettoyage	Conseil de stockage
Brosse standard / brosse d'angle	Rincez abondamment à l'eau courante; éliminez les débris des poils; secouez l'excédent d'eau.	Sécher complètement avant le stockage ; conserver dans un endroit sec et ombragé. Éviter la lumière directe du soleil, car les UV peuvent affaiblir les poils.
Brosse en mousse	Rincer doucement à l'eau claire; presser légèrement pour éliminer l'eau.	Sécher à l'ombre ; éviter la lumière directe du soleil pour éviter que l'éponge ne se fissure.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

REMARQUE :

1) La batterie se décharge d'elle-même pendant le stockage. La batterie doit être stockée à température ambiante, chargée à environ 30 à 50 % de sa capacité.
2) Vous devez recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois si elle n'est pas utilisée fréquemment.
   - Déconnectez tous les périphériques de charge USB.
   - Détachez tous les accessoires de l'épurateur de piscine. Si nécessaire, rincez le robot et les accessoires à l'eau douce. N'utilisez **PAS** de détergent. REMARQUE : Veillez à fermer le couvercle de protection avant de rincer l'épurateur de piscine.
   - Utilisez un chiffon humide pour nettoyer et sécher l'épurateur et ses accessoires.
   - Stockez-les dans un endroit bien ventilé, à l'abri du soleil, des enfants, de la chaleur, des sources d'inflammation et des produits chimiques utilisés dans les piscines. La température ambiante pour le stockage doit être comprise entre 10˚C et 25˚C (50˚F et 77˚F). **REMARQUE :** Une température plus élevée peut réduire la durée de vie de la batterie pendant le stockage.

AVERTISSEMENT ! Vous ne devez en aucun cas essayer de démonter l'épurateur de piscine et de remplacer le moteur et la batterie par vous-même.

ATTENTION !

- Une chaleur excessive peut endommager la batterie et réduire la durée de vie de votre épurateur de piscine et réduire la durée de vie de votre robot de nettoyage.
- Consultez votre revendeur pour le remplacement de la batterie dans les cas suivants :
  - La batterie semble endommagée ou ne se charge pas complètement.
  - La durée de fonctionnement de la batterie est sensiblement réduite. Observez et notez les durées de fonctionnement des premières opérations (avec une charge complète). Utilisez ces durées d'utilisation comme point de référence pour les comparer aux durées d'utilisation des batteries plus anciennes.
- La batterie doit être retirée de l'épurateur de piscine avant d'être mise au rebut.
- L'épurateur de piscine doit être débranché du réseau d'alimentation lorsque la batterie est retirée.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité, conformément aux réglementations locales.

REMARQUE : Un entretien incorrect peut réduire la durée de vie de la batterie et affecter sa capacité.

ÉLIMINATION DE LA BATTERIE (À effectuer par un technicien agréé)

La batterie de votre épurateur de piscine est une batterie lithium-ion rechargeable sans entretien, qui doit être éliminée de manière appropriée. Le recyclage est obligatoire ; veuillez contacter les autorités locales pour plus d'informations.

ATTENTION ! N'essayez jamais de démonter un bloc-batterie.

- Veillez à retirer tous les objets personnels tels que bagues, bracelets, colliers et montres avant de débrancher le bloc-batterie de l'épurateur.
- Une batterie peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder une bague (ou des objets similaires) au métal, ce qui peut provoquer de graves brûlures.
- Portez une protection oculaire complète, des gants et des vêtements de protection avant de retirer la batterie.
- Évitez de toucher les fils et de les mettre en contact avec des objets métalliques, ce qui pourrait provoquer des étincelles et/ou un court-circuit de la batterie.
- Ne fumez jamais et ne laissez jamais d'étincelle ou de flamme à proximité de la batterie ou de l'épurateur de piscine.
- N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur intense, car cela pourrait provoquer une explosion.

ATTENTION !

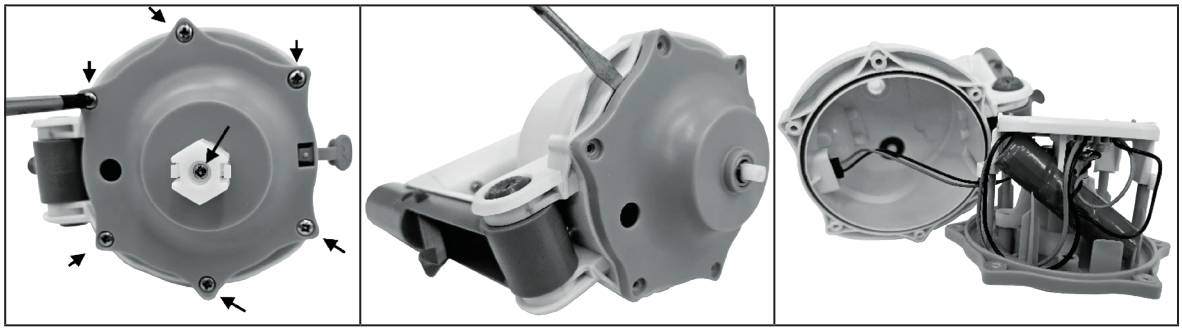
En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec les liquides qui s'écoulent et placez la batterie endommagée dans un sac en plastique.

- Si les liquides qui s'écoulent entrent en contact avec la peau et les vêtements, lavez-les immédiatement avec beaucoup de savon et de l'eau courante.
- Si les liquides qui ont coulé entrent en contact avec les yeux, les rincer immédiatement à l'eau courante fraîche pendant au moins 15 minutes et ne pas les frotter. Consulter immédiatement un médecin.

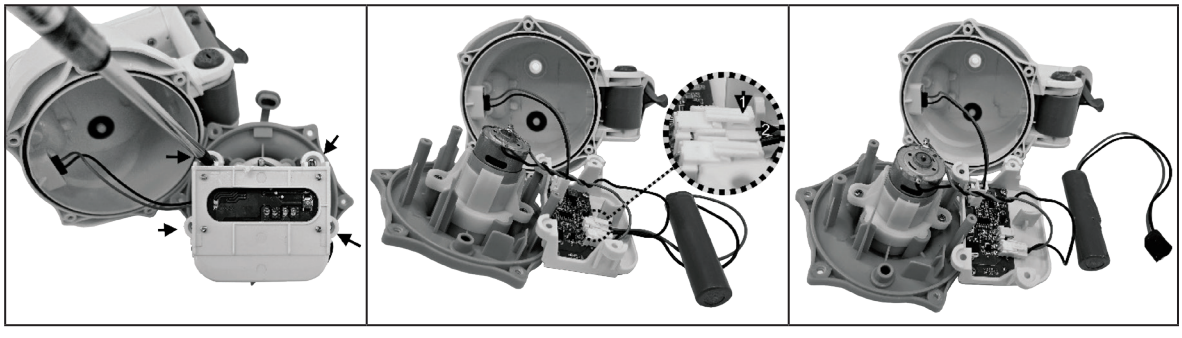
COMMENT RETIRER LE BLOC-BATTERIE POUR **(Cette opération doit être effectuée par un technicien agréé)**

Outils recommandés (non fournis) : Tournevis Philips et petit tournevis à fente.

1) Pour commencer, utilisez un tournevis Philips pour retirer toutes les vis indiquées, puis détachez le connecteur de la brosse et les rondelles. À l'aide d'un petit tournevis à fente, faites délicatement levier le long du bord du couvercle inférieur et retirez-le pour exposer les composants internes.



2) Ensuite, utilisez à nouveau le tournevis Philips pour retirer les vis fixant le couvercle du compartiment à piles et soulevez le couvercle pour révéler le circuit imprimé. Localisez le connecteur de la batterie sur le circuit imprimé, appuyez sur le clip pour le libérer et débranchez soigneusement le connecteur. Enveloppez immédiatement le connecteur de la batterie avec du ruban isolant afin d'éviter un court-circuit causé par les bornes de fils exposées. Enfin, mettez la batterie au rebut conformément aux réglementations locales. Ne pas incinérer, percer ou exposer la batterie à une chaleur élevée.



DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas	La batterie n'est pas chargée	Chargez complètement l'épurateur de piscine.
	Le bouton d'alimentation n'est pas correctement enfoncé	Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.
La brosse ne tourne pas	La batterie est déchargée	Rechargez complètement la batterie.
	La protection contre les surcharges du moteur s'est déclenchée	L'indicateur s'allume en ROUGE. Réinitialisez l'épurateur de piscine en suivant les instructions.
L'épurateur de piscine ne peut pas être chargé / rechargé	Le chargeur USB / le câble de chargement n'est pas correctement connecté	Vérifiez la connexion du chargeur/du câble. Vérifiez que la source d'alimentation fonctionne.
	La batterie est endommagée	Contactez un revendeur agréé pour tout remplacement. **AVERTISSEMENT !** N'ouvrez PAS l'épurateur de piscine et ne remplacez pas la batterie vous-même. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, et annuler la garantie.
	Le câble USB est endommagé	Remplacer par un nouveau câble USB.
	Le chargeur USB (non fourni) n'a pas la bonne sortie	Utilisez le chargeur USB dont la sortie est alignée avec l'entrée de l'épurateur. **AVERTISSEMENT !** Utilisez uniquement un chargeur USB certifié. L'utilisation d'un équipement de charge non conforme peut entraîner des dommages, des performances réduites ou des risques pour la sécurité.
	Le chargeur USB (non inclus) est défectueux	Remplacer par un nouveau chargeur USB.
Temps de fonctionnement court	Batterie pas complètement chargée ou batterie vieillissante	Rechargez complètement la batterie. Si le problème persiste et que l'épurateur a été utilisé de façon intensive, il se peut que la batterie vieillisse. Contactez un revendeur agréé pour la remplacer.
La brosse tombe pendant le nettoyage	Le crochet de fixation de la brosse est endommagé	Remplacer par une nouvelle brosse.
	Le connecteur de la brosse est endommagé	Remplacer par un nouveau connecteur de brosse.
Les poils de la brosse s'usent rapidement	Exposition à la lumière directe du soleil ou stockage incorrect	Conservez l'appareil dans un endroit frais et ombragé. Évitez les rayons UV du soleil, qui affaiblissent les poils. Remplacer la brosse si elle est usée.

Environmental Programmes, WEEE European Directive	
	Veuillez respecter les réglementations de l'Union européenne et aider à protéger l'environnement. Portez les équipements électriques qui ne fonctionnent pas à une installation désignée par votre municipalité qui recycle correctement les équipements électriques et électroniques. Ne les jetez pas dans des poubelles sans triage. Pour les articles contenant des batteries démontables, retirer les batteries avant d'éliminer le produit.
CE	Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelq ue forme ou par quelque moyen que ce soit, électroniques, mécaniques, photocopies, enregistrement ou de toute autre façon, sans l'autorisation écrite préalable de Kokido Development Ltd. (L-26006003)

Si vous avez besoin d'une copie sur papier de ce manuel d'instructions, veuillez contacter notre service clientèle par email: **customerservice@kokido.com**

CONSERVEZ CES INSTRUCTION

Observación: <u>Según el modelo que posea, los accesorios/piezas que se muestran en este manual no se incluyen necesariamente en todos los modelos.</u> Los productos/piezas de las fotos/dibujos pueden variar según el modelo adquirido. Consulte el gráfico de piezas de repuesto para saber cuáles piezas están incluidas en el modelo que usted ha adquirido.

<u>AVISOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</u>

La información contenida en este Manual de instrucciones le ayudará a operar el artículo de manera segura, protegerse a sí mismo y a los demás de peligros, y evitar daños el artículo y otras propiedades.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

¡ADVERTENCIA!

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Este aparato NO es un juguete. No permita nunca que los niños utilicen, limpien, mantengan o jueguen con este aparato.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar de cerca el uso del aparato cuando haya niños cerca.
- No toque el cepillo mientras está girando.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las piezas móviles.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Para recargar la batería, utilice únicamente un cargador USB (no incluido) totalmente homologado y certificado con una salida de 5,0 VCC y 2,0 A. Utilice únicamente una fuente de alimentación limitada (LPS) o un cargador USB de clase 2 certificado por las normas norteamericanas para los mercados de EE. UU. y Canadá, mientras que en Australia y Nueva Zelanda se debe utilizar un cargador USB certificado (con la marca de conformidad normativa (RCM) o un número de homologación). Solo debe suministrarse a una tensión extra baja de seguridad correspondiente a la marca del aparato.
- Conecte el adaptador externo únicamente a la fuente de alimentación a través de un dispositivo de corriente residencial (RCD) o un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI). En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.
- La profundidad máxima de funcionamiento en el agua es de 3 metros

(9,8 pies).

- Temperatura máxima del agua y del ambiente: 5 °C (41 °F) - 42 °C (107,6 °F).
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- Asegúrese de que el aparato esté completamente apagado y desenchufado antes de sustituir los cabezales de cepillo o los accesorios.
- NO utilice este aparato si detecta algún daño o si hay personas o mascotas en el agua.
- Este aparato contiene baterías que solo pueden ser sustituidas por personal cualificado.
- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharlo.
- La batería debe desecharse de forma segura de acuerdo con las leyes y normativas locales. Consulte la sección «ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA» del manual del usuario para obtener información sobre el reciclaje/eliminación de la batería o póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.
- DESCONECTE SIEMPRE el aparato de la red eléctrica y asegúrese de que está APAGADO antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- La contaminación del líquido podría producirse debido a fugas de lubricantes.
- El producto no debe dejarse al aire libre en condiciones climáticas de congelación.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados con el aparato.

¡PRECAUCIÓN!

- NO intente utilizar el aparato para limpiar nada que no sea su piscina o spa.
- Utilice únicamente los accesorios originales suministrados con este producto.
- NO utilice este aparato inmediatamente después de realizar un tratamiento de choque en la piscina. Se recomienda dejar que la piscina circule durante al menos 24-48 horas.
- Para evitar dañar el cable de carga USB, no transporte el aparato por el cable ni tire del cable USB para desconectarlo de la fuente de alimentación y del producto.
- Cargue el aspirador de piscinas en interiores, en un área limpia y seca con buena ventilación y alejada de la luz solar.
- NO deje el aparato enchufado al cargador durante más de 10 horas.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado, asegúrese de que esté apagado y utilice un paño húmedo para limpiarlo y secarlo, junto con sus accesorios. Asegúrese de cargar el aparato hasta aproximadamente el 30 % o el 50 % de la capacidad de la batería antes de guardarlo. Guárdelo en un lugar bien ventilado, alejado de la luz solar, el calor, fuentes de ignición, productos químicos para piscinas y niños. Recargue el aparato cada tres meses.

Las advertencias y precauciones anteriores no pretenden incluir todos los posibles casos de riesgos y/o lesiones graves. Los propietarios de piscinas y spas deben actuar siempre con especial precaución y sentido común al utilizar el producto.

COMENZAR

Carga de la batería

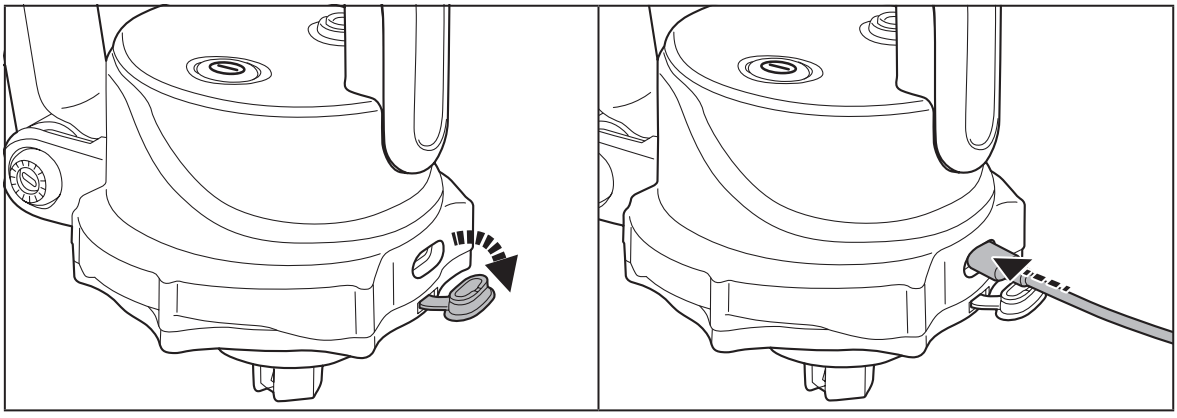
NOTA IMPORTANTE:

• Cargador USB no incluido.
• Cargue completamente el limpiafondos durante 3,5 horas antes de utilizarlo por primera vez.

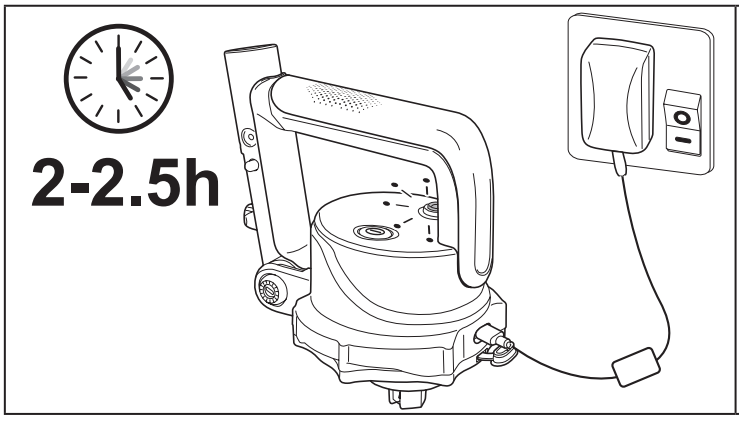
¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente cargadores USB certificados. El uso de equipos de carga no conformes puede provocar daños, reducir el rendimiento o suponer un riesgo para la seguridad.
- No utilice el cargador USB si detecta algún daño.
- Asegúrese de que el limpiafondos y el puerto de carga estén limpios y completamente secos antes de cargarlo. Utilice un bastoncillo de algodón para secar el puerto y, si es necesario, utilice un secador de pelo ajustado solo en la función de aire frío. No utilice calor, ya que una temperatura excesiva puede provocar que el puerto se sobrecaliente o se dañe.

1. Coloque la unidad sobre una superficie plana. Levante la tapa protectora para abrirla, alinee e inserte el extremo del cable de carga USB en el puerto de carga y conecte el otro extremo al cargador USB.



2. Conecte el cargador USB a la fuente de alimentación.
   Una vez que el limpiador de piscinas comience a cargarse, la luz indicadora parpadeará en color cian (azul claro). Normalmente, se tarda entre 2 y 2,5 horas en alcanzar la carga completa. Cuando la luz cian permanece encendida sin parpadear, el limpiador de piscinas está completamente cargado.

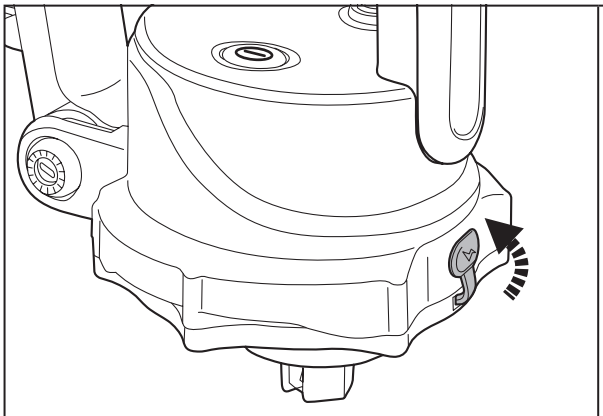


Luz cian parpadeante: cargando
Luz cian fija: cargado

NOTA

- Desconecte siempre el cargador USB de la fuente de alimentación tan pronto como se complete la carga.
- Apague inmediatamente el dispositivo y desconecte el cargador USB de la fuente de alimentación si detecta alguna de las siguientes condiciones:
  - Olor desagradable o inusual
  - Calor excesivo
  - Deformación, grietas, fugas
  - Humo

3. Cuando la carga haya finalizado, desconecte el cargador USB de la fuente de alimentación y desenchufe el cable USB del limpiador de piscinas.



¡ADVERTENCIA! Asegúrese siempre de cerrar bien el puerto de carga con la tapa protectora después de la carga para evitar que entre agua o residuos.

Normalmente, el limpiafondos puede funcionar hasta **40** minutos con una carga completa (tras **2-2,5** horas de carga).

NOTA: Una presión excesiva sobre el limpiafondos durante la limpieza aumenta la carga sobre el motor y acorta la duración del funcionamiento.

NOTA: La batería recargable de ionen litio se clasifica como un artículo consumible. Tiene una vida útil limitada y perderá gradualmente su capacidad para mantener la carga. Por lo tanto, el tiempo de funcionamiento del limpiafondos se reducirá gradualmente tras repetidas cargas y descargas a lo largo de su vida útil.

Una vez que la vida útil de la batería llegue a su fin, consulte la sección **«ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA»** para obtener instrucciones sobre cómo desecharla.

NOTA: Deje reposar el cepillo para piscinas entre 30 y 40 minutos antes de volver a cargarlo.

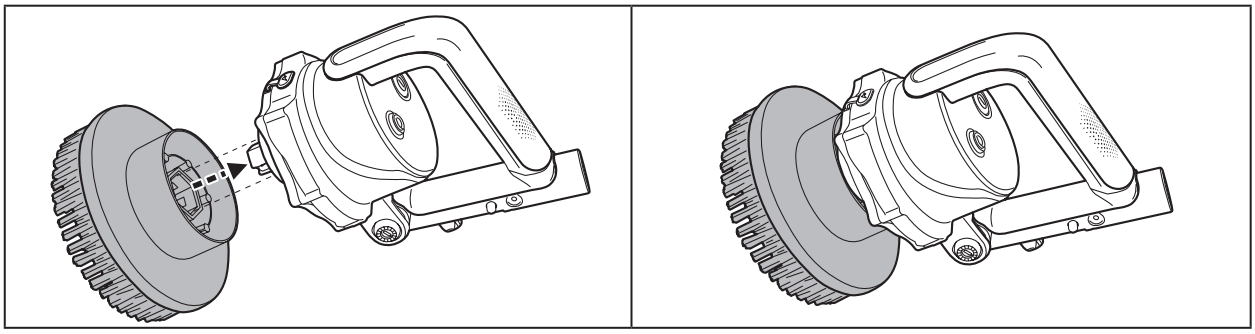
Configuración antes del uso

Selección y montaje del cepillo

(La disponibilidad de cabezales de cepillo varía según el modelo. Es posible que su cepillo para piscinas no incluya los tres tipos de cepillos descritos en este manual).

Cepillo estándar	Adecuado para manchas y algas en superficies de vinilo y áreas de patio. No lo utilice en superficies acrílicas, de fibra de vidrio ni pintadas.
Cepillo para esquinas	Ideal para limpiar esquinas y bordes. Su forma cónica permite la limpieza en lugares estrechos. No lo utilice en superficies acrílicas, de fibra de vidrio ni pintadas.
Cepillo de espuma	Ideal para limpiar la línea de flotación y los spas. No lo utilice en superficies rugosas.

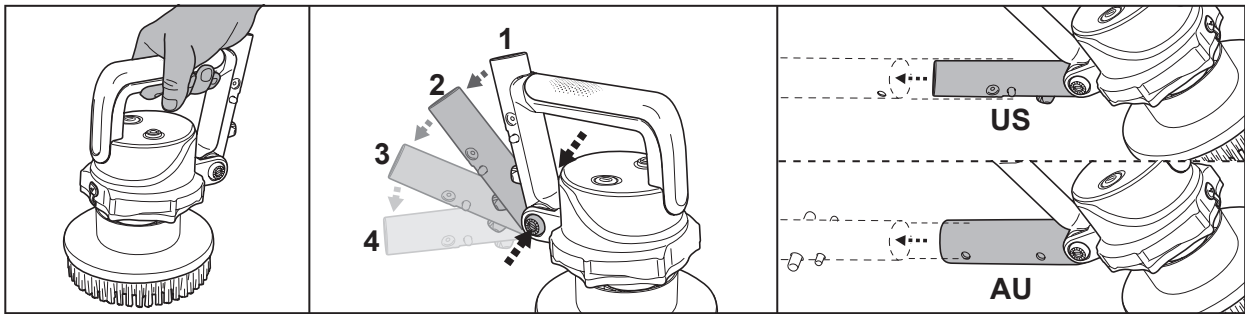
Alinee el cepillo con el conector y presione firmemente hasta que encaje en su sitio.



Si el cepillo manual no alcanza determinadas zonas, se puede utilizar un palo telescópico (no incluido).

Para acoplarlo, deslice el palo telescópico sobre el conector del palo hasta que las lengüetas laterales del conector queden bien encajadas en los orificios, como se muestra en la imagen.

Para limpiar eficazmente, mueva el cepillo de piscina de forma constante mientras gira. Mantenga el cabezal del cepillo plano y paralelo a la superficie de la piscina; si se inclina, la fuerza desigual puede hacer que el cepillo se deslice hacia los lados y sea más difícil de controlar. Ajuste el conector del palo a uno de los cinco ángulos para ayudar a mantener el cabezal del cepillo alineado.



Precauciones:

- Cuando utilice el cepillo para piscinas en el revestimiento de una piscina, evite aplicar una fuerza excesiva o frotar el mismo punto durante un periodo prolongado. El uso prolongado o enérgico puede dañar la superficie del revestimiento.
- Omita o pase suavemente por encima de los parches reparados, las costuras o el revestimiento desgastado; la rotación del cepillo puede levantar los bordes o deslaminar el adhesivo.
- Pase el cepillo suavemente por las costuras y las esquinas. No presione el cabezal del cepillo en las grietas, ya que una fuerza excesiva puede dañar el revestimiento o reducir la eficacia de la limpieza.
- No utilice el cepillo para piscinas directamente sobre partículas sueltas o abrasivas. Estos materiales pueden rayar los revestimientos o azulejos de la piscina, dispersarse durante la limpieza y aumentar la carga del motor. Retire siempre estas partículas con una aspiradora para piscinas o mediante limpieza manual antes de utilizar el cepillo para piscinas.

Preparación de la piscina (Antes de utilizar el cepillo para piscinas)

- **Aspire o recoja las partículas sueltas**
  Elimine la arena o los materiales abrasivos que podrían rayar el revestimiento o los azulejos y reducir la eficacia del cepillo.

- **Inspeccione el revestimiento y los azulejos de la piscina**
  Identifique los bordes afilados, las grietas o los puntos débiles que podrían dañarse durante el fregado o interferir con el movimiento del cepillo. Si es necesario, póngase en contacto con un profesional cualificado para que realice las reparaciones necesarias o sustituya el revestimiento antes de utilizar el cepillo para piscinas.

- **Retire las obstrucciones**
  Retire escaleras, juguetes o accesorios flotantes que puedan bloquear el paso del limpiafondos o provocar colisiones accidentales.

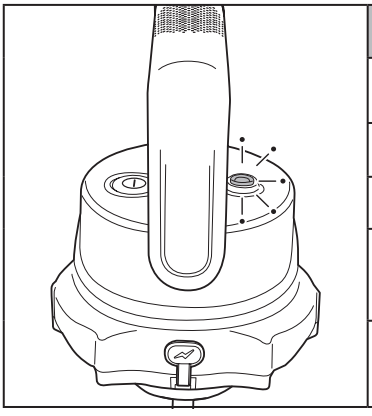
- **Verifique las juntas y las esquinas**
  Confirme que no haya áreas sueltas o dañadas que puedan engancharse en el cabezal del cepillo, lo que garantiza un funcionamiento suave y seguro.

- **Espere al menos entre 24 y 48 horas después de tratar la piscina con cloro**
  Permite que los productos químicos concentrados se dispersen. Utilizar el limpiafondos demasiado pronto puede exponerlo a altos niveles de cloro que pueden corroer los componentes o dañar las juntas.

- **Compruebe los niveles de sal en las piscinas de agua salada**
  Asegúrese de que la salinidad se encuentre dentro del rango recomendado por el fabricante. Una concentración excesiva de sal puede acelerar la corrosión de las piezas metálicas, dañar las juntas y reducir la vida útil del depurador de la piscina.

FUNCIONAMIENTO

¡ADVERTENCIA! Asegúrese siempre de cerrar bien el puerto de carga con la tapa protectora antes de introducir el limpiafondos en el agua.



Luz indicadora	
Cian - Parpadeando	Cargando
Cian - Fijo	Cargado
Verde - Fijo	En funcionamiento (el cepillo comienza a girar)
Verde - Parpadeando	El nivel de batería es bajo (quedan entre 5 y 10 minutos)
Rojo - Fijo	El cepillo ha dejado de girar. Se ha activado la protección contra sobrecarga del motor

Pulse el botón de encendido/apagado para iniciar. El indicador se iluminará en verde y el cepillo comenzará a girar.

NOTA: Si se aplica demasiada fuerza, el motor se detendrá durante unos tres segundos como protección contra sobrecargas. Reduzca la presión y el cepillo para piscinas seguirá funcionando. Si no se reduce la fuerza, el motor se detendrá y el indicador se iluminará en rojo. Para reiniciar, pulse el botón de encendido/apagado y vuelva a pulsarlo.

¡PRECAUCIÓN!

· Retire el cepillo de la piscina/spa tan pronto como termine la limpieza.

- Enjuague el cepillo para piscinas con agua limpia después de cada uso. NO utilice ningún detergente.

Limpieza del cepillo

Desmonte el cepillo del cepillo para piscinas.

Tipo de cepillo	Método de limpieza	Consejo de almacenamiento
Cepillo estándar/de esquina	Enjuague bien con agua corriente; elimine los residuos de las cerdas; sacuda el exceso de agua.	Deje secar completamente al aire antes de guardarlo; manténgalo en un lugar seco y a la sombra. Evite la luz solar directa, ya que los rayos UV pueden debilitar las cerdas.
Cepillo de espuma	Enjuague suavemente con agua limpia; escurraligeramenteparaeliminarelagua.	Deje secar al aire a la sombra; evite la luz solar directa para evitar que la esponja se agriete.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

NOTA:

1) La batería se descarga por sí sola durante el almacenamiento. La batería debe almacenarse a temperatura ambiente, cargada entre un 30 % y un 50 % de su capacidad.
2) Debe recargar la batería al menos una vez cada tres meses si no se utiliza con frecuencia.
   - Desconecte todos los periféricos de carga USB.
   - Desconecte todos los accesorios del limpiafondos. Si es necesario, enjuague el limpiafondos y los accesorios con agua dulce. **NO** utilice detergente. NOTA: Asegúrese de cerrar la cubierta protectora antes de enjuagar el limpiafondos.
   - Utilice un paño húmedo para limpiar y secar el limpiafondos y sus accesorios.
   - Guárdelos en un lugar bien ventilado, alejado de la luz solar, los niños, el calor, las fuentes de ignición y los productos químicos para piscinas. La temperatura ambiente para el almacenamiento debe ser de 10 °C a 25 °C (50 °F a 77 °F). **NOTA:** Una temperatura más alta puede reducir la vida útil de la batería durante el almacenamiento.

¡ADVERTENCIA! Bajo ninguna circunstancia debe intentar desmontar el limpiafondos de la piscina y sustituir el motor y la batería por su cuenta.

¡PRECAUCIÓN!

· El calor excesivo puede dañar la batería y reducir la vida útil del limpiafondos como resultado.

· Consulte a su distribuidor sobre la sustitución de la batería si se da alguna de las siguientes situaciones:
  - La batería parece dañada o no se carga completamente.
  - El tiempo de funcionamiento de la batería se reduce notablemente. Observe y registre los tiempos de funcionamiento de las primeras operaciones (con la batería completamente cargada). Utilice estos tiempos de funcionamiento como punto de referencia para compararlos con los tiempos de funcionamiento de baterías más antiguas.

· La batería debe retirarse del limpiafondos antes de desecharlo.

· El limpiafondos debe desconectarse de la red eléctrica cuando se retire la batería.

· La batería debe desecharse de forma segura de acuerdo con las ordenanzas o normativas locales.

NOTA: Un mantenimiento incorrecto puede reducir la vida útil de la batería y afectar a su capacidad.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA (Debe ser realizada por un técnico autorizado)

La batería de su limpiafondos es una batería recargable de ionen litio que no requiere mantenimiento y debe desecharse de forma adecuada. Es necesario reciclarla; póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.

¡ADVERTENCIA! Nunca intente desmontar una batería.

- Asegúrese de quitarse todos los objetos personales, como anillos, pulseras, collares y relojes, antes de desconectar la batería del limpiafondos de la piscina.
- Una batería puede producir una corriente de cortocircuito lo suficientemente alta como para soldar un anillo (o artículos similares) al metal, lo que podría causar quemaduras graves en el proceso.
- Utilice protección ocular completa, guantes y ropa protectora antes de retirar la batería.
- Evite tocar los cables y evite que entren en contacto con cualquier objeto metálico, ya que podría provocar chispas y/o un cortocircuito en la batería.
- Nunca fume ni permita que haya chispas o llamas cerca de la batería o del limpiador de piscinas.
- No exponga la batería al fuego ni a calor intenso, ya que podría provocar una explosión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se produce una fuga en la batería, evite el contacto con los líquidos derramados y coloque la batería dañada en una bolsa de plástico.

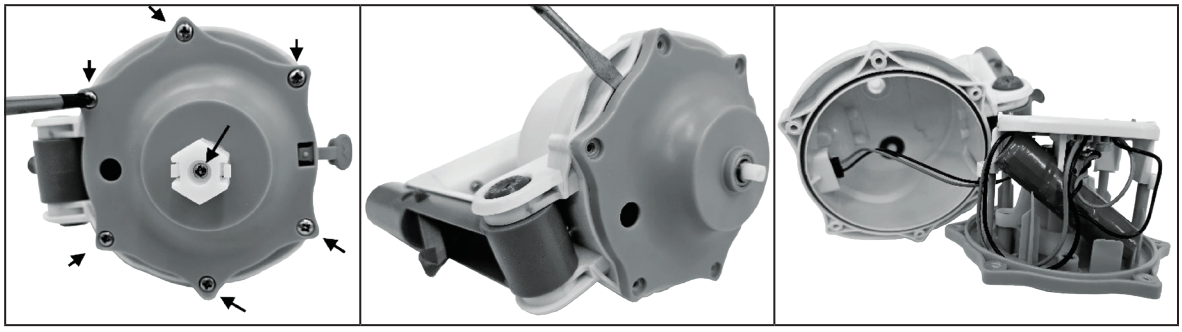
- Si los líquidos que se escapan entran en contacto con la piel y la ropa, lávese inmediatamente con abundante jabón y agua corriente.
- Si los líquidos derramados entran en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua fría corriente durante al menos 15 minutos y no los frote. Busque atención médica de inmediato.

CÓMO RETIRAR LA BATERÍA PARA ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

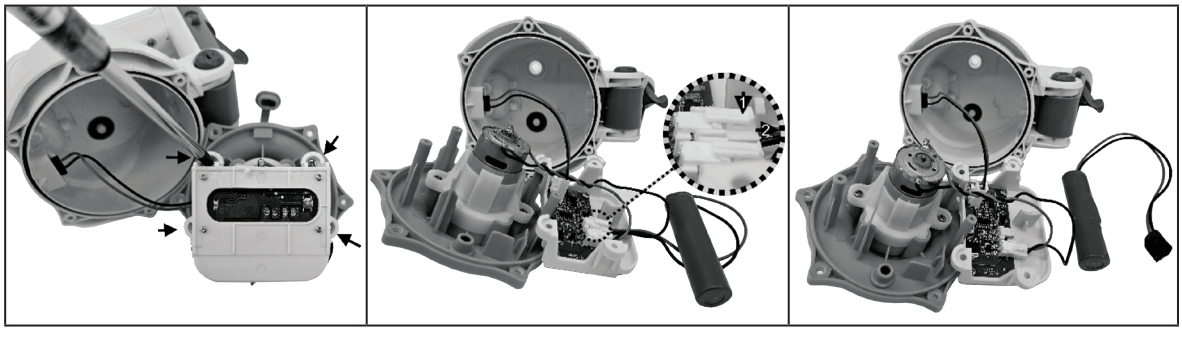
(Debe ser realizado por un técnico autorizado)

Herramientas recomendadas (no incluidas): destornillador Philips y destornillador plano pequeño.

1) Para empezar, utilice un destornillador Philips para retirar todos los tornillos indicados y, a continuación, separe el conector del cepillo y las arandelas. Con un destornillador plano pequeño, haga palanca suavemente a lo largo del borde de la cubierta inferior y retírela para dejar al descubierto los componentes internos.



2) A continuación, utilice de nuevo el destornillador Philips para quitar los tornillos que fijan la cubierta del compartimento de la batería y levante la cubierta para dejar al descubierto la PCBA. Localice el conector de la batería en la PCB, presione el clip para liberarlo y desconecte con cuidado el conector. Envuelva inmediatamente el conector de la batería con cinta aislante para evitar un cortocircuito causado por los terminales de los cables expuestos. Por último, deseche la batería de acuerdo con la normativa local. No incinere, perfore ni exponga la batería a altas temperaturas.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no se enciende	La batería no está cargada	Cargue completamente el limpiador de piscinas.
	El botón de encendido no se ha pulsado correctamente	Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que se ilumine el indicador verde.
El cepillo no gira	La batería está agotada	Recargue completamente la batería.
	Se ha activado la protección contra sobrecarga del motor	El indicador se ilumina en ROJO. Reinicie el limpiafondos según las instrucciones.
El limpiafondos no se puede cargar/recargar	El cargador USB o el cable de carga no están conectados correctamente	Compruebe la conexión del cargador/cable. Confirme que la fuente de alimentación funciona.
	La batería está dañada	Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para solicitar un recambio. **¡ADVERTENCIA!** NO abra el limpiafondos de la piscina ni sustituya la batería por su cuenta. Esto podría provocar lesiones graves o mortales, además de anular la garantía.
	El cable USB está dañado	Sustitúyalo por un cable USB nuevo.
	El cargador USB (no incluido) tiene una salida incorrecta	Debe utilizar un cargador USB con una salida compatible con la entrada del limpiafondos. **¡ADVERTENCIA!** Utilice únicamente cargadores USB certificados. El uso de equipos de carga no compatibles puede provocar daños, reducir el rendimiento o suponer un riesgo para la seguridad.
	El cargador USB (no incluido) es defectuoso	Sustitúyalo por un cargador USB nuevo.
Tiempo de funcionamiento corto	La batería no está completamente cargada o está envejecida	Recargue completamente la batería. Si el problema persiste y el cepillo para piscinas se ha utilizado mucho, es posible que la batería esté envejeciendo. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para sustituirla.
El cepillo se cae durante la limpieza	El gancho de sujeción del cepillo está dañado	Sustitúyalo por uno nuevo.
	El conector del cepillo está dañado	Sustitúyalo por un conector nuevo.
Las cerdas del cepillo se desgastan rápidamente	Exposición a la luz solar directa o almacenamiento inadecuado	Guárdelo en un lugar fresco y a la sombra. Evite la luz solar ultravioleta, que debilita las cerdas. Reemplace el cepillo si está desgastado.

Programas medioambientales, Directiva Europea WEEE



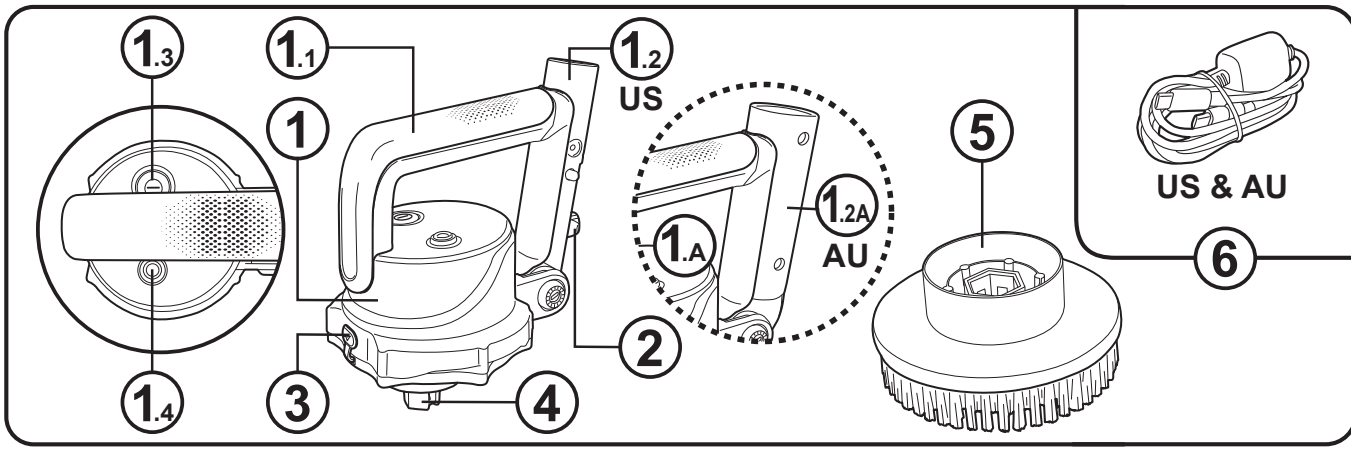
Respete las regulaciones de la Unión Europea y ayúdenos a proteger el medio ambiente.
Devuelva los equipos eléctricos desechados al punto indicado por su municipio, en el que se recicle correctamente el equipo eléctrico y electrónico. No lo deposite en contenedores de basura sin separar. En el caso de objetos que incluyan pilas, sáquelas antes de depositar el producto.

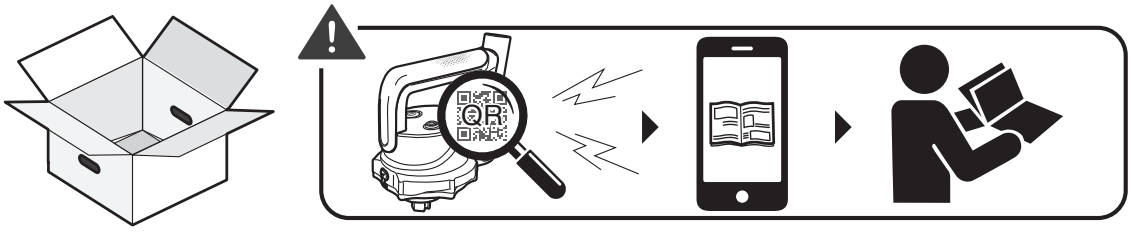
CE

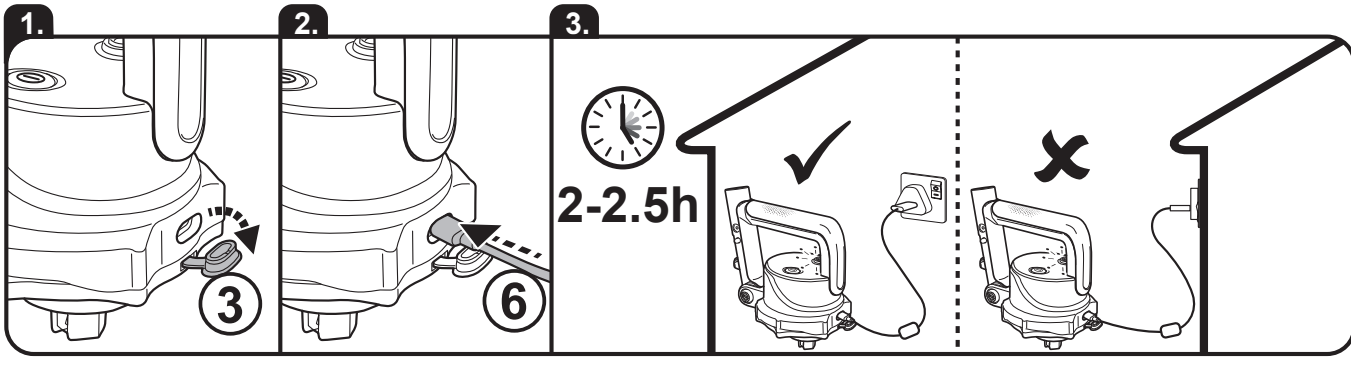
Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción o transmisión parcial o total de este documento de ninguna forma y por ningún medio electrónico, mecánico, en fotocopia, grabación u otros, sin la autorización previa por escrito de Kokido Development, Ltd. (L-26006003)

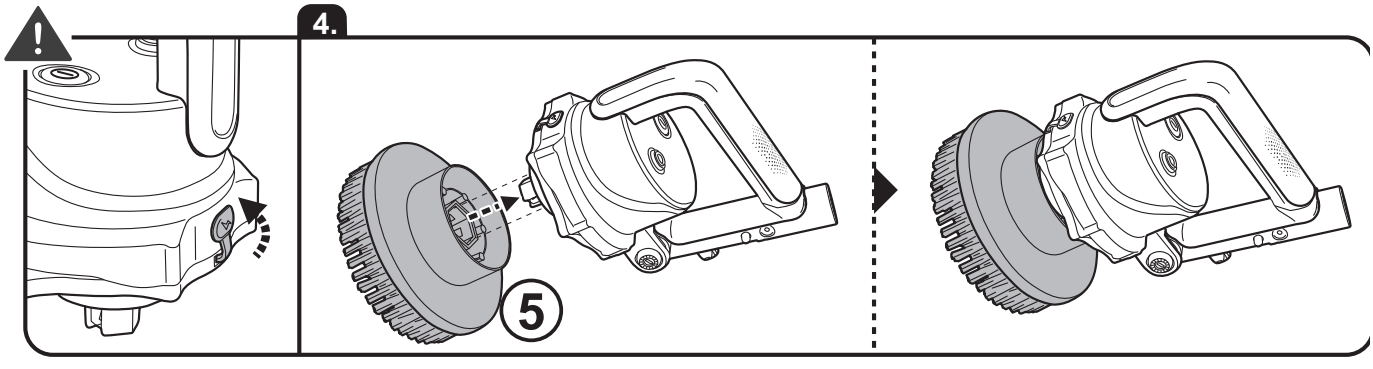
Si necesita una copia digital de este manual de instrucciones, contacte con nuestro servicio de Atención al Cliente por correo electrónico: **customerservice@kokido.com**

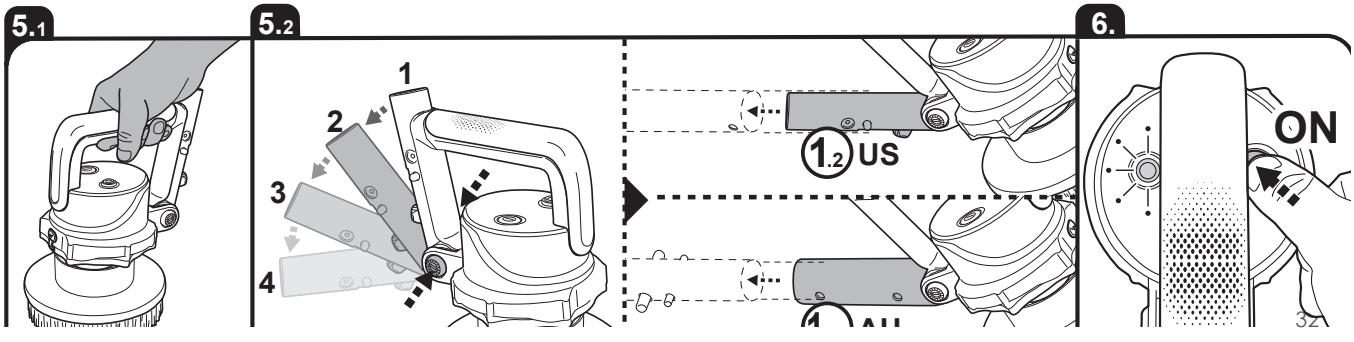
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

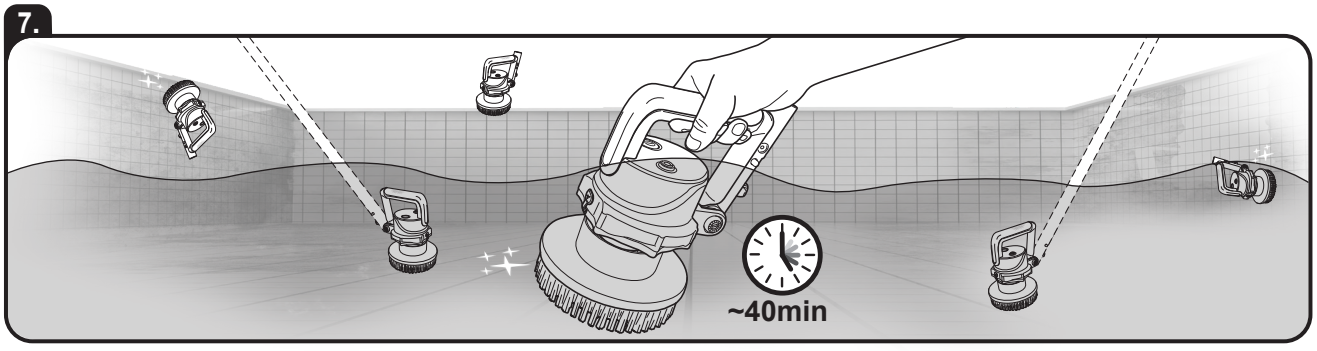

1.3
1.1
1.2
US
1
1.A
1.2A
AU
5
US & AU
6
2
3
4
1.4

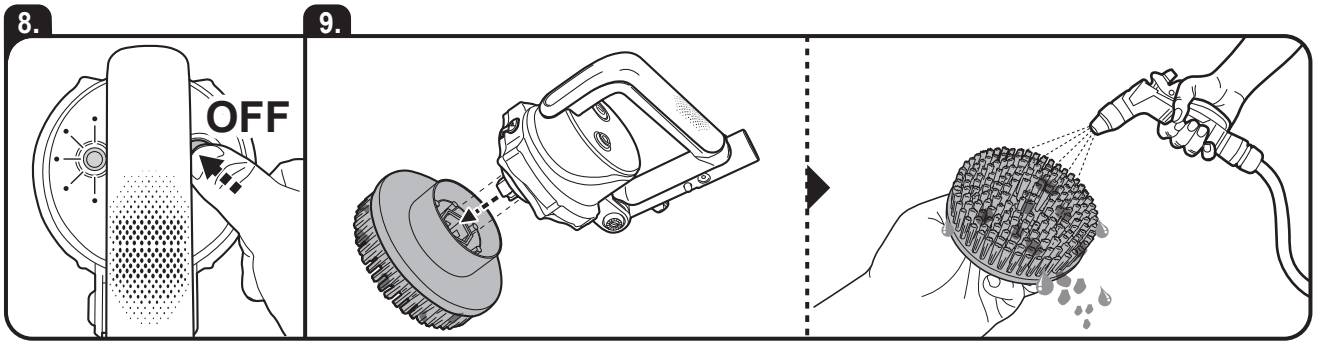


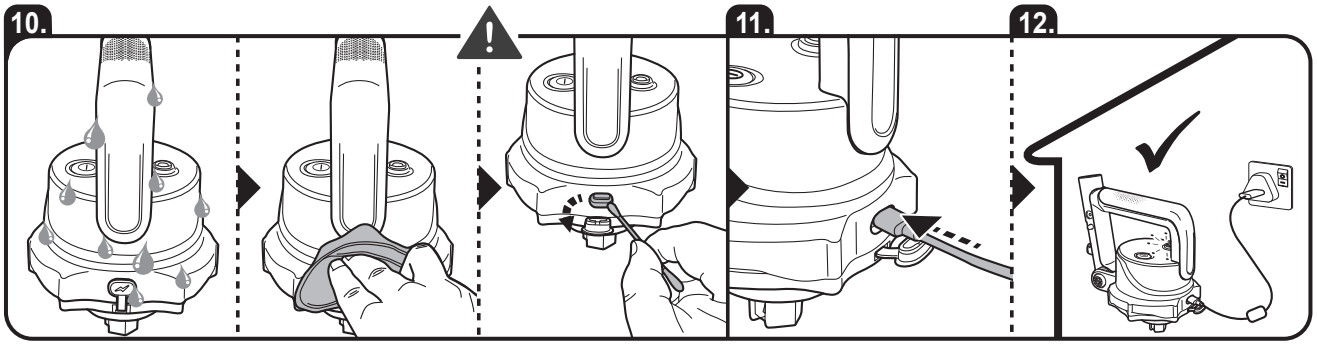

1.
2.
3.
3
6
2-2.5h

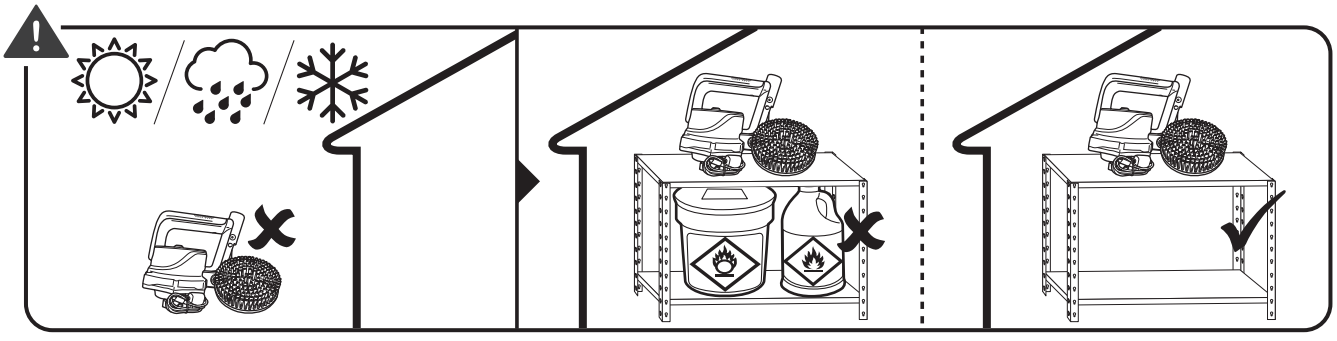

4.
5

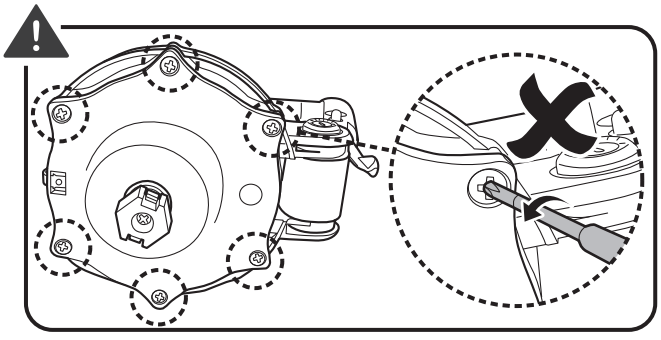

5.1
5.2
1
2
3
4
1.2 US
1 AU
6.
ON











EB001CBXNUXXTEL
EB001CBXNAXXTEL
EB001ACACKOKV01DQS
© 2026 Kokido Development Limited

LIMITED WARRANTY

GB

Warranty applies to the original owner only and cannot be transferred. Contact your local dealer for warranty. The warranty does not cover:

- Normal wear and tear, including parts that might wear out over time (e.g., brush, cleaning foam, charging cable, etc.).
- Accidental damage.
- Damage due to inappropriate use against the rating plate and/or instructions provided in the Operating Manual or other material.
- Damage caused by the lack of recommended maintenance.
- Damage from external sources such as transit, weather, electrical outages, or power surges.
- Failures caused by circumstances outside of recommendation (e.g., water temperature, storage temperature, instruction of use and charging environment, etc.).
- Faults caused by:
  - Negligent use, misuse, neglect, or careless operation of the appliance.
  - Use of the appliance not in accordance with the Operating Manual.
  - Use of parts not assembled or installed in accordance with the Operating Manual.
  - Use of parts and accessories which are not Genuine Components.
  - Faulty assembly or installation.
  - Repairs or alterations (if allowed) carried out by unauthorized agents.

GARANTIE LIMITÉE

FR

La garantie ne s'applique uniquement au propriétaire initial et elle ne peut être transférée. Veuillez contacter votre concessionnaire local. La garantie ne couvre pas:

- L'usure normale, y compris les pièces susceptibles de s'user avec le temps (p.ex., brosse, mousse de nettoyage, câble de charge, etc.).
- Les dommages accidentels.
- Les dommages dus à une utilisation inappropriée non conforme aux informations sur l'étiquette des caractéristiques, aux instructions fournies dans le manuel d'instructions ou autre matériel fournis.
- Les dégâts causés par le manque d'entretien recommandé.
- Les dégâts provenant de sources externes, telles que le transport, les conditions météorologiques, pannes d'électricité, ou surtensions.
- Défaillances causées par des circonstances étrangères aux recommandations (p.ex., température de l'eau, température de stockage, mode d'emploi et environnement de charge, etc.).
- Les dégâts causées par :
  - Utilisation négligente, mauvais usage, négligence ou utilisation imprudent de l'appareil.
  - Utilisation de l'appareil non conforme au manuel d'instructions.
  - Utilisation de pièces qui n'ont pas été montées ou installées conformément au manuel d'instructions.
  - Utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants authentiques.
  - Montage ou installation non conforme au manuel d'instructions.
  - Réparations ou altérations (si autorisé) effectuées par un agent non agréé.

GARANTÍA LIMITADA

ES

La garantía se aplica únicamente al propietario original y no es transferible. Póngase en contacto con su distribuidor local para la garantía. La garantía no cubre:

- Desgaste normal, incluidas las piezas que pueden desgastarse con el tiempo (por cepillo, espuma de limpieza, cable de carga, etc.).
- Daño accidental.
- Daños debidos a un uso inapropiado en contra de las indicaciones de la placa de características y/o de las instrucciones provistas en el manual de instrucciones u otro material.
- Daños causados por la falta de mantenimiento recomendado.
- Daños causados por fuentes externas, como el traslado, el clima, cortes de electricidad o subidas de tensión.
- Fallos causados por circunstancias no incluidas en las recomendaciones de uso (por ejemplo, temperatura del agua, temperatura de almacenamiento, instrucciones de uso y entorno de carga, etc.).
- Averías causadas por:
  - Uso negligente, mal uso, descuido o uso imprudente del aparato.
  - Uso del aparato no conforme al manual de instrucciones.
  - Uso de piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con el manual de instrucciones.
  - Uso de piezas y accesorios que no sean originales.
  - Montaje o instalación defectuosa.
  - Reparaciones o alteraciones (si están permitidas) realizadas por agentes no autorizados.

GB

We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.
International patents pending

FR

Nous nous réservons le droit de modifier tout ou partie des caractéristiques des articles ou des contenus de ce document, sans notification préalable.
Brevets internationaux en attente

ES

Nos reservamos el derecho de modificar la totalidad o parte de las características de los artículos o contenidos de este documento sin aviso previo.
Patentes Internacionales pendientes







Manufacturer/Fabricant/Fabricante:
© 2026 Kokido Development Limited
Unit 1319, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street,
Kwun Tong, Kowloon, HK
Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China

EB001ACACKOKV01IM

Translated by AI / Traduit par l'IA / Traducido por IA